

تطبيق طريقة التقليد والتحفيز في حفظ مفردات اللغة العربية لطلبة الصف السابع
بمدرسة مفتاح الجنة المتوسطة بانندار لانبونج سنة دراسية ٢٠٢٠-٢٠٢١

رسالة جامعية

مقدمة لتكمل الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في كلية التربية
والتعليم
(بقسم تعليم اللغة العربية)

إعداد :

رفيكا ليا

رقم القيد: ١٧١١٠٢٠١٤٥



كلية التربية و التعليم

جامعة رادين اينتان الإسلامية الحكومية لانبونج

سنة ٢٠٢١ م / ١٤٤٣ هـ

تطبيق طريقة التقليد والتحفيز في حفظ مفردات اللغة العربية لطلبة الصف السابع
بمدرسة مفتاح الجنة المتوسطة بانندار لانبونج سنة دراسية ٢٠٢٠-٢٠٢١

رسالة جامعية

مقدمة لتكامل الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في كلية التربية

والتعليم

(بقسم تعليم اللغة العربية)

إعداد :

رفيكا ليا

رقم القيد: ١٧١١٠٢٠١٤٥

قسم تعليم اللغة العربية

المشرف الأول: الدكتور بخاري مسلم الماجستير

المشرف الثاني : دمنهوري الماجستير

كلية التربية و التعليم

جامعة رادين اينتان الإسلامية الحكومية لانبونج

سنة ٢٠٢١ م / ١٤٤٣

ملخص البحث

تطبيق طريقة التقليد والتحفيز في حفظ مفردات اللغة العربية لطلبة الصف السابع

بمدرسة مفتاح الجنة المتوسطة باندار لانبونج سنة دراسية ٢٠٢٠-٢٠٢١

إعداد: رفيكا ليا

تبحث هذه الرسالة تطبيق طريقة التقليد و التحفيز في حفظ المفردات لطلبة الصف السابع بمدرسة مفتاح الجنة المتوسطة باندار لانبونج. وكانت خلفية هذا البحث لا يزال طلاب الصف السابع كثيرا منهم يجدون صعوبة في حفظ المفردات. وهدف هذا البحث الإجابة عن مشكلة : كيف تطبيق طريقة التقليد والتحفيز في حفظ المفردات لطلاب الصف السابع بمدرسة مفتاح الجنة المتوسطة باندار لانبونج؟. تمت مناقشة هذه المشكلات من خلال البحث الميداني الذي أقيم به بمدرسة مفتاح الجنة المتوسطة باندار لانبونج.

نوع البحث في هذه الرسالة هو البحث النوعي. تحليل البيانات في هذا الفصل مأخوذ من نتائج المقابلات وكذلك من نتائج الملاحظات الميدانية. بالإضافة إلى ذلك، تم الحصول على تحليل البيانات بطريقة جمع البيانات. طريقة جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هي طريقة الملاحظة وطريقة المقابلة كأسلوب رئيسي، وطريقة التوثيق كطريقة داعمة. نتائج هذا البحث أن طريقة التقليد والتحفيز للطلاب أسهل وأكبر تأثيرا في تعليم اللغة العربية، وخاصة في تعلم المفردات. نتائج تحليل البيانات في هذا البحث هي تحليل أهداف طريقة التقليد والتحفيز في حفظ المفردات، وتحليل المادة لحفظ المفردات العربية، تحليل تحطيط طريقة التقليد والتحفيز في حفظ المفردات، وتحليل تطبيق المفردات بطريقة التقليد والتحفيز في حفظ المفردات لطلاب الصف السابع بمدرسة مفتاح الجنة المتوسطة باندار لانبونج وضح هذا البحث أن تطبيق تعليم اللغة العربية بالمدرسة الابتدائية الخيرية الثانية سيمارنج من خلال تطبيق طريقة التقليد والتحفيز بناءً على ملاحظة الباحثة، يتوافق مع النظريات الموجودة. ويمكن ملاحظة ذلك من التطبيق الإجرائي للتعلم نفسه، بدءًا من شرح إجراءات تطبيق التعلم، وقراءة المفردات تكرارا، وتقليد المفردات من المعلم، والإجابة على أسئلة المعلم، واختتام المادة التعليمية.

كلمات مفاتيح: طريقة التقليد والتحفيز، مفردات اللغة العربية

الإقرار

أقرأ أنا الموقع أدناه :

الاسم : رفيكا ليا

رقم القيد : ١٧١١٠٢٠١٤٥

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية والتعليم

أن بحثي المعنون (تطبيق طريقة التقليد والتحفيز في حفظ مفردات اللغة العربية لطلبة الصف السابع بمدرسة مفتاح اللجنة المتوسطة باندار لانبونج سنة دراسية ٢٠٢٠-٢٠٢١) هو عمل خاص بي، أصيل غير مستل ولا منتحل من أي عمل منشور، كما أقر بالالتزام بالأمانة العلمية وأخلاقيات البحث العلمي في كتابة البحث المعنون أعلاه. و أتحمل كافة التبعات القانونية جراء الحقوق الفكرية و المادية للغير، و للجامعة الحق في اتخاذ الإجراءات اللازمة و المترتبة على ذلك.

تحريرا بياندار لانبونج, ديسمبر ٢٠٢١

الطالبة

رفيكا ليا

رقم القيد : ١٧١١٠٢٠١٤٥

وزارة الشؤون الدينية



كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامفونج

العنوان : شارع لشكول اندرو سواتميين سوكارامي باندار لانبونج، رقم الهاتف : ٧٠٣٢٨٩ (٠٧٢١)

ورقة الموافقة

موضوع البحث : تطبيق طريقة التقليد والتحفيظ في حفظ مفردات اللغة العربية لطلبة الصف السابع بمدرسة مفتاح الجنة المتوسطة باندار لانبونج سنة دراسية

٢٠٢١-٢٠٢٠

إسم الباحثة : ريفكا ليا

رقم التسجيل : ١٧١١٠٢٠١٤٥

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الكلية : كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج

وافقتها اللجنة الإشرافية

قد قام المشرفان بالتغيرات حسب الضرورة وتصحيحها بحيث أنها مؤهلة للمناقشة في

كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامفونج

المشرف الثاني

المشرف الأول

دمنهوري الماجستير

الدكتور الحاج أحمد بخاري مسلم الماجستير

الرقم الوظيفي: ١٩٧٤٠٥١٦٢٠٠٩٠١١٠٠٥

الرقم الوظيفي: ١٩٦٢١٢٢٧١٩٩٦٠٣١٠٠١

رئيسة قسم اللغة العربية

الدكتورة أمي هجرية، الماجستير

الرقم الوظيفي: ١٩٧٢٠٥١٥١٩٩٧٠٣٢٠٠٤

وزارة الشؤون الدينية



كلية التربية وإعداد المدرسين بجامعة رادين إبتان الإسلامية الحكومية لامونج

العنوان : شارع لتكول اندرو سورايمين سوكارامي باندار لانبونج، رقم الهاتف : (٠٧٢١) ٧٠٣٢٨٩

تصديق

تمت الرسالة العملية بالموضوع " تطبيق طريقة التقليد والتحفيز في حفظ مفردات اللغة العربية لطلبة الصف السابع بمدرسة مفتاح الجنة المتوسطة باندار لانبونج سنة دراسية ٢٠٢٠-٢٠٢١" التي كتبت اسم الطالبة: ريفكا ليا، رقم القيد ١٧١١٠٢٠١٤٥ بقسم تعليم اللغة العربية قدناقشتها لجنة المناقشة بكلية التربية و التعليم بجامعة رادين إبتان الإسلامية الحكومية لامونج يوم الإثنين في التاريخ ١٤ ديسمبر ٢٠٢١ م.

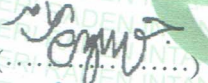
لجنة المناقشة


(.....)

١. رئيس المناقشة : الدكتورة أمي هجرية الماجستير


(.....)

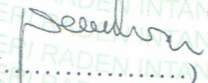
٢. السكرتير : أحمد نور ميزان الماجستير


(.....)

٣. المناقش الأول : الدكتور جونتور جاهايا كيسوما الماجستير


(.....)

٤. المناقش الثاني : الدكتور الحاج أحمد بخاري مسلم الماجستير


(.....)

٥. المناقش الثالث : دمنهوري الماجستير



الدكتورة الحاجة نيرفا ديانا، الماجستير

الرقم الوظيفي: ١٩٦٤٠٨٢٨١٩٨٨٠٣٢٠٠٢

شعار

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

“ Sesungguhnya kami menurunkannya berupa Al-qur’an
berbahasa Arab, agar kamu mengerti.”¹



¹ Al- Qur’an, Q. S Yusuf Ayat ٢.

إهداء

الحمد لله رب العالمين الذي سهل الباحثة لتمام هذه الرسالة والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين و على آله و صحبه أجمعين. أما بعد
فؤوض الباحثة هذه الرسالة إلى :

١. المحبوبين، أبي هلال الدين و أمي رشتيانا اللذان قد ربيا و جاهدا في كسب الحاجة و قدما الحب والحماس والدعم إلي على حد سواء معنويًا وماديًا، عسى الله أن يرحمهما ويحفظهما في الصحة و العافية دائما.
٢. أسرتي المحبوبة جدي المرحوم الحاج إبراهيم وجدتي الحاجة جمية وإخواني هندري غناوان وحازم رزقي وعمتي دهليا، فجر ديوي وعمي محمد علي الذين قد دعموا كل أمور تربية الباحثة حتى بنجاح هذه الرسالة
٣. ومرشح إمامي في المستقبل إيغي سنجايا على خير محبته وتشجيعه دائما في كل حال وحاجة للباحثة
٤. جميع نفس صحبتي أثناء الدراسة فطري خير النساء وسندي وصانبا وكلهم من لا يذكر اسمه على كل مرافقتهم
٥. فضيلة الدكتورة إيرلينا الماجستير، كالمشرفة، والدكتور ذوالحنان الماجستير، كالمشرف اللذان قد أعطيا أوقاتهم لتمام هذه الرسالة بالصبر والفتح.
٦. الجامعة الإسلامية رادين اينتان، لامبونج، التي أفتخر بها دائما، هي مكان لاكتساب المعرفة وزيادة الأصدقاء لصلة الرحمن والرحيم.

ترجمة الباحثة

رفيكا ليا، المولودة في ١٧ من أكتوبر ١٩٩٨، و هي البنت الأولى من ثلاث أخوات من زوجين هلال الدين ورشتيانا.

وهي المتعلمة بروضة الأطفال الأزهار الثانية سنة ٢٠٠٥ والمدرسة الابتدائية الحكومية الثالثة واي حالم باندار لانبونج ونجحت منها سنة ٢٠١١ ثم اتصلت بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢١ باندار لانبونج حتي السنة ٢٠١٣ ثم استمرت إلى المدرسة الثانوية بمعهد دار السلام كنتور للطالبات نجاوي جاوا الشرقي حتى نجحت سنة ٢٠١٧. ثم بعد ذلك تسجلت نفسها كطالبة في قسم اللغة العربية بجامعة رادين انتان باندار لانبونج سنة ٢٠١٧ حتى الآن.

والسلام عليكم ورحمة الله و بركاته

باندار لانبونج. ديسمبر ٢٠٢١

رفيكا ليا

كلمة الشكر و التقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الحمد لله على كل نعمة الله التي قد يسر أموري لتمام نهاية هذه الرسالة بالعنوان " تطبيق طريقة التقليد والتحفيز في حفظ مفردات اللغة العربية لطلبة الصف السابع بمدرسة بيت اللجنة المتوسطة باندار لانبونج سنة دراسية ٢٠٢٠-٢٠٢١" و الصلاة والسلام على أشرف الأنبياء و المرسلين و على آله وصحبه أجمعين. أما بعد

هذا البحث العلمي مختص لأجل النتيجة الأخيرة عن التعليم في الجامعة رادين ايتنان الإسلامية الحكومية باندار لانبونج من قسم اللغة العربية بكلية التربية و التعليم.ولمّا تمّت هذه الرسالة فتقدّمت الباحثة فائق احترامه وجزيل شكره وعظيم تحيته إلى:

١. الأستاذ الدكتور الحاج محمد مكري الماجستير كمدير جامعة رادين ايتنان لانبونج.

٢. عميدة كلية التربية والتعليم بجامعة رادين ايتنان لانبونج الأستاذة الدكتورة الحاجة. نرفا دينا الماجستير و جميع نوابها

٣. الدكتورة أمي هجرية الماجستير كرئيسة قسم تعليم اللغة العربية و جميع نوابها في جامعة رادين ايتنان لانبونج

٤. الدكتور بخارس مسلم الماجستير، ودمنهوري الماجستير، مشرفي الذان قد نصحا و أرشاداني للدراسة بالجد و الاجتهاد حتى نجاح هذه الرسالة.

٥. جميع محاضري قسم تعليم اللغة العربية من الذي لا أذكره واحدا فواحدا
على كل العلوم المتباخرة

٧. محمد عرفان البكالوريوس مدرس اللغة العربية بمدرسة بيت اللجنة المتوسطة
على مساعدته حتى تؤلف هذه الرسالة كاملة

٨. الجامعة الإسلامية رادين ايتان لانيونج كمجلس طلب العلم للباحثة

٩. جميع أصدقائي من مرحلة ٢٠١٧، وخصوصا من نفس الفصل (د) و كل
من لا يكتب اسمه الذي يساعدني تمام هذا البحث بخلوص صدورهم من شيء
قليل أم كثير من معروف أي محبوب عسى الله أن يجزيكم أحسن الجزاء.

و الباحثة في وعي أن هذا البحث لا يخلو من النقصان و الغلطات فلذلك على كل
الاقتراح و الإصلاح مقبول لمصلحتها. و عسى أن ينفعنا لنا و لكم ما فيها للبحث
العلمي الآتي.

والسلام عليكم ورحمة الله و بركاته

٢٠٢١

باندار لانيونج.

رفيكا ليا

المحتويات

أ	صفحة الموضوع
ب	ملخص البحث
ج	ورقة الموافقة
د	قرار لجنة المناقشة
هـ	الإقرار
و	شعار
ز	إهداء
ح	ترجمة الباحث
ط	كلمة الشكر و التقدير
ك	محتويات البحث
ع	قائمة الجدول

الباب الأول :المقدمة ١

١	أ. توضيح العنوان
٢	ب. خلفية البحث
٧	ج. تركيز البحث وفرعه
٧	د. صياغة المشكلة
٨	هـ. أهداف البحث
٨	و. فوائد البحث
٩	ز. البحوث السابقة المتعلقة
١٠	ح. طريقة البحث

ط. منهجية البحث	١٢
الباب الثاني : الأساس النظري	١٤
١. مفهوم أساس التعليم	١٤
أ. حقيقة التعلي	١٤
ب. تعريف التعليم.....	١٥
٢. مفهوم طريقة التعليم.....	١٧
أ. تعريف طريقة التعليم.....	١٧
ب. العناصر المهمة في طريقة التعليم	١٩
ج. إجمال طريقة التعليم	٢٠
د. أهداف طريقة التعليم	٢٢
هـ. العوامل المؤثرة في اختيار الطريقة.....	٢٥
٣. طريقة التقليد والتحفيز	٢٦
أ. تعريف طريقة التقليد والتحفيز	٢٦
ب. خطوات استخدام طريقة التقليد والتحفيز	٣٢
ج. أهداف طريقة التقليد والتحفيز	٣٣
٤. نظرة عامة في تعليم اللغة العربية.....	٣٣
أ. أساس تعليم اللغة العربية	٣٣
ب. تعريف اللغة العربية	٣٩
ج. مبادئ تعليم اللغة العربية.....	٤٠

٤٣ ٥. تعليم مفردات اللغة العربية

٤٣ أ. تعريف مفردات اللغة العربية.

٤٤ ب. تعليم مفردات اللغة العربية.

٤٥ ج. استيعاب حفظ مفردات اللغة العربية.

٤٧ الباب الثالث : وصف موضوع البحث

٤٧ أ. النظرة العامة من موضوع البحث

٥١ ب. عرض الحقائق وبيانات البحث

٥٣ الباب الرابع : تحليل البحث

٥٣ أ. التحليل والبحث

٥٨ ب. نتائج البحث

٦٩ الباب الخامس الاختتام

٧٠ أ. الخلاصة

٧١ ب. الاقتراحات

المراجع

الملاحق

قائمة الجدول

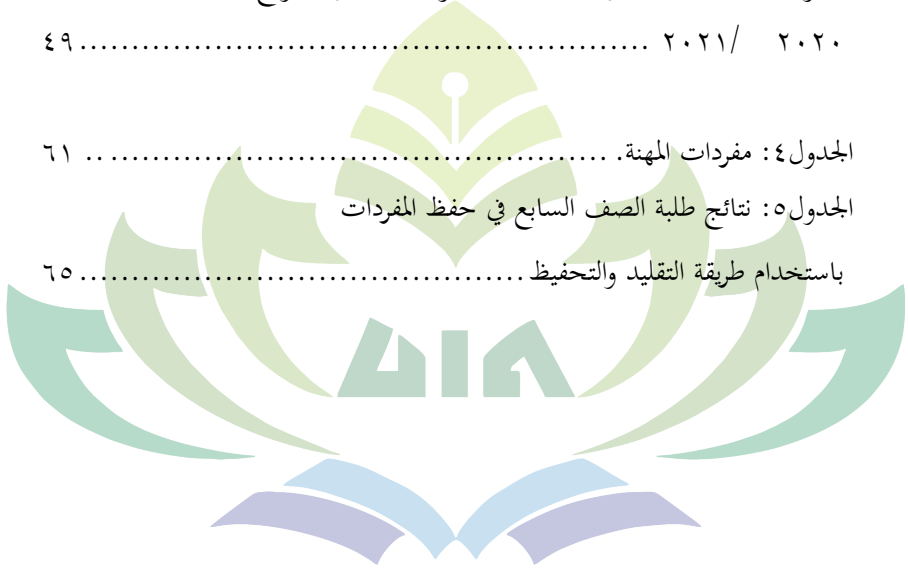
الجدول ١ : قائمة نتائج النهائية باستخدام طريقة التقليد والتحفيظ لطلبة الصف السابع بمدرسة بيت الجنة المتوسطة باندار لانيونج ٦٠

الجدول ٢: بيانات معلمي مدرسة بيت الجنة المتوسطة باندار لانيونج
سنة دراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١ ٤٨

الجدول ٣: عدد طلبة مدرسة بيت الجنة المتوسطة باندار لانيونج
٢٠٢٠ / ٢٠٢١ ٤٩

الجدول ٤: مفردات المهنة ٦١

الجدول ٥: نتائج طلبة الصف السابع في حفظ المفردات
بإستخدام طريقة التقليد والتحفيظ ٦٥



الباب الأول

المقدمة

أ. توضيح العنوان

يبحث عنوان هذه الرسالة عن تطبيق طريقة التعليم على أساس التقليد والتحفيز في حفظ مفردات اللغة العربية لطلبة الصف السابع بمدرسة بيت اللجنة المتوسطة باندار لانبونج سنة دراسية ٢٠٢٠-٢٠٢١ وكانت خلفية بحثه لم يزال بعض الطلبة يشعرون صعوبة في حفظ المفردات. وأهدف هذا البحث الإجابة لتلك المشكلة إما من حيث كيفية تطبيق طريقة التقليد والتحفيز في حفظ مفردات اللغة العربية لطلبة الصف السابع بمدرسة بيت اللجنة المتوسطة باندار لانبونج ؟ أجري هذا البحث الميداني بمدرسة بيت اللجنة المتوسطة باندار لانبونج، والبيانات مأخوذة من المقابلة والملاحظة والتوثيق. وتحليل جمع البيانات بالمنهج الطبيعي والتحليل الوصفي. ثلاث مراحل من طريقة التحليل المستخدمة، وهي تقليل البيانات، وعرض البيانات، والتحقق.

يوضح هذا البحث أن تطبيق تعليم اللغة العربية في الصف السابع بمدرسة بيت اللجنة المتوسطة باندار لانبونج على أساس طريقة التقليد والتحفيز لحفظ المفردات، في ملاحظة الباحثة، كانت هذه الطريقة متوافقة بالنظريات القائمة. ويمكن ملاحظة ذلك من خلال إجراء تنفيذ التعلم نفسه، بدءًا من شرح إجراءات تنفيذ التعليم، وتكرار قراءة المفردات، وتقليد المفردات من المعلم، والإجابة على أسئلة المعلم، واحتتام المادة التعليمية. إن لتطبيق طريقة التقليد والتحفيز في حفظ المفردات لطلبة الصف السابع بمدرسة بيت اللجنة المتوسطة باندار لانبونج مزايا، وهي أن الطلبة قادرون على نطق المفردات جيدًا وطلاقة، ويستطيعون حفظ المفردات، وهم أكثر نشاطًا وحماسة لأنهم يتم النطق في وقت واحد، ويمكن لهم المحادثة باللغة العربية. تتوافق اللغة العربية مع المواد التي يتم تدريسها،

ويتم تدريبهم على ذاكرتهم جيداً، ويركزون أكثر على نطق المعلم، ويكون جو الفصل الدراسي أكثر فعالية لأنهم لا يسكتون، ويجب عليهم استمرار الاستجابة نحو المعلم.

ب. خلفية المشكلة

التعليم جهد واعي ومخطط لوجود أحوال التعليم والتعلم بحيث يرقى الطلبة أنفسهم بنشاط إمكاناتهم للحصول على القوة الروحية الدينية، وضبط النفس، والشخصية، والذكاء، والأخلاق الكريمة والمهارات التي يحتاجها أنفسهم، والأمة والمجتمع والدولة.^١

قال الله تعالى في آية القرآن:

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (سورة يوسف ٢)

اللغة العربية احدى من المادة المهمة في عالم التعليم في بلد إندونيسيا إما في المؤسسة الخاصة أو العامة ومستويات معينة أو برامج الدراسة، وهي كجزء من المواد التي يجب تدريسها بالتوازي مع المواد الأخرى. علاوة على ذلك، في المؤسسة التعليمية الإسلامية، تعتبر تعليم اللغة العربية ضرورية للطلبة.^٢

في القرآن الكريم، قال الله سبحانه وتعالى في سورة الروم الآية ٢٢:

وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافُ أَلْسِنَتِكُمْ وَأَلْوَانِكُمْ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ (سورة الروم الآية ٢٢)

^١ Amos Neolaka, dan, Grace Amilia A. Neolaka, *Landasan Pendidikan Dasar Pengenalan Diri Sendiri Meuju Perubahan Hidup*, (Depok: Kencana, ٢٠١٧), h. ١٥.

^٢ Abdul Hamid, *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi dan Media*, (Yogyakarta: Sukses offset, ٢٠٠٨), h. ١٥٧.

مادة اللغة العربية موجهة لتشجيع وتوجيه وتطوير وتعزيز القدرات وتعزيز الموقف الإيجابي تجاه اللغة العربية على حد سواء تقديريا ومثمرا. القدرة على الاستيعاب هي القدرة على فهم كلام الآخرين وفهم القراءة. القدرة الإنتاجية هي القدرة على استخدام اللغة كوسيلة للتواصل شفهيًا وكتابيًا. تعتبر القدرة على المحادثة باللغة العربية والموقف الإيجابي تجاه اللغة العربية أمرًا مهمًا للغاية في مساعدة الطلاب على فهم مصادر التعليم الإسلامية، وتحديدًا القرآن والحديث، وكذلك الكتب العربية المتعلقة بالإسلام للطلاب. لهذا السبب، يتم إعداد اللغة العربية في المدارس لتحقيق الكفاءات اللغوية الأساسية، والتي تشمل أربع مهارات لغوية يتم تدريسها بشكل متكامل، وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.^٣

وفقًا لقانون وزير الدين في جمهورية إندونيسيا، فإن درس اللغة العربية أحد الدرس المهم التي يتم تدريسها بالمدرسة المتوسطة، حيث يمكن لهذا الدرس أن يقدم مساهمة إيجابية للطلاب ليكونوا قادرين على فهم الآخرين بشكل أفضل مواد مثل الفقه، والقرآن الحديث، وعقيدة الأخلاق، وتاريخ الثقافة الإسلامية حيث توجد معايير الكفاءة بحيث يعرف الطلاب ويفهمون مفردات العربية المتعلقة بالمواد في كل من هذه المواد. المفردات من أهم العناصر في اللغات ومن ضمنها العربية، بالإضافة إلى قواعد علم النحو، وعلم الصرف، وعلم الأصوات. لذلك، يعد توسيع المفردات شرطًا أساسيًا ومطلبًا أساسيًا لشخصها في استيعاب اللغة العربية.^٤

^٣ Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor ٢ Tahun ٢٠٠٨ Tentang Standar Kompetensi Lulusan Dan Standar Isi Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab di Madrasah, h. ٢٢.

^٤ Zahratun Fajriah, "Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab (Mufrodat) Melalui Penggunaan Media Kartu Kata Bergambar," Vol. ١, No. ٢ (٢٠١٤).

في تعليم اللغة العربية، تتمتع الطريقة بمكانة مهمة للغاية لتحقيق الهدف. وفقًا لمحمد عارفين فإن الطريقة سبيل لتحقيق الهدف. إذا كان الأمر كذلك، فيجب أن تكون الطريقة موجودة في كل عملية التعليم والتعلم الذي يقوم بها المعلم أو المدرس.^٥

يرى بعض الخبراء حول تعريف طرق التعليم، وأوضح سنجايا أن الطريقة هي طريقة تستخدم لتنفيذ الخطط التي تم إعدادها في أنشطة حقيقية بحيث يتم تحقيق الأهداف التي تم إعدادها بالشكل الأمثل. بينما يعطي مصلح فهمًا لأساليب التعليم كطريقة للقيام بأنشطة منهجية من البيئة التي تتكون من المعلمين والطلاب للتفاعل مع بعضهم البعض في تنفيذ نشاط بحيث تسير عملية التدريس والتعلم بشكل جيد.^٦ من بعض التعريفات أعلاه، يمكن الاستنتاج أن طريقة التعلم هي الأساليب والخطوات المستخدمة في عملية التعلم التي تهدف إلى تسهيل أهداف التعلم المرجوة.

المفردات مجموعة من الكلمات التي تتكون منها اللغة. إن دور المفردات في إتقان المهارات اللغوية الأربع ضروري للغاية كما اعتبر فاليت أن القدرة على فهم المهارات اللغوية الأربع تعتمد بشكل كبير على إتقان الفرد للمفردات. تعتبر ثروة مفردات الشخص بشكل عام انعكاسًا لمستوى تعليمه.^٧

^٥ Zahratun Fajriah, "Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab (Mufrodlat) Melalui Penggunaan Media Kartu Kata Bergambar," Vol. ١, No. ٢ (٢٠١٤).

^٦ Jamil Suprihatiningrum, *Strategi Pembelajaran Teori dan Aplikasi*, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media), h ٢٨١.

^٧ Sugeng Riyadi, "Strategi Pembelajaran Bunyi Dan Mufrodlat", *Jurnal Ilmu Tarbiyah At-Tajdid*, Vol. ٣, No. ٢, (٢٠١٤).

وفقاً لمعلومات من مدرس اللغة العربية للفصل السابع بمدرسة مفتاح اللجنة المتوسطة باندار لانبونج، فإن معظم الطلاب لديهم أقل اهتمام ومستوى اهتمام أقل تجاه المواد العربية وتشمل المواد العربية التي يصعب فهمها، لأن اللغة العربية هي لغة أجنبية.^٨

عملية التعليم بمدرسة بيت اللجنة المتوسطة باندار لانبونج نفسها، لا يزال العديد من طلاب الفصل السابع يواجهون صعوبة في حفظ المفردات. عدم إتقان المفردات مشكلة تجعل من الصعب تطوير المواد في المستوى التالي. في الواقع، لا يزال هناك الكثير من الطلاب الذين يجدون صعوبة في حفظ المفردات. تعتبر طرق التعلم مهمة جداً للطلاب لشرح المواد المقدمة. بحيث يكون التعلم قادراً على زيادة الجذب من اهتمام الطلبة بمتابعة الدرس.

لهذا السبب، يجب على المعلم حل المشكلات القائمة. وطريقة واحدة لحل هذه المشاكل، يمكن للمعلمين التغلب عليها باستخدام طرق جديدة تعتبر مناسبة. من خلال استخدام أساليب التعلم المناسبة ووفقاً للموضوع والمواد التعليمية والطلاب والمواقف والظروف، بالإضافة إلى وسائل التعليم، يمكن تحقيق نتائج وأهداف التعليم بشكل مناسب.

فيما يلي جدول تقييم لاستخدام طريقة التقليد والتحفيز لطلبة الصف السابع بمدرسة مفتاح اللجنة المتوسطة باندار لانبونج من المعروف أن معظم الطلاب حصلوا على درجات أعلى من الحد الأقصى لمعايير الاكتمال، وهي ٧٠.

^٨ Sugeng Riyadi, "Strategi Pembelajaran Bunyi Dan Mufrodad", *Jurnal Ilmu Tarbiyah At-Tajdid*, Vol. ٣, No. ٢, (٢٠١٤).

الجدول ١

قائمة نتائج النهائية باستخدام طريقة التقليد والتحفيظ لطلبة الصف السابع بمدرسة مفتاح

الجنة المتوسطة باندار لانبونج

النسبة المئوية	المؤشرات	عدد الطلبة	النتيجة	النمرة
٨٦٪	٢٠	كامل	>٧٠	١
١٤٪	٤	غير كامل	<٧٠	٢
١٠٠٪	٢٤٪	المجموع		

المصدر: وثيقة من كتاب قائمة نتائج درس اللغة العربية لطلبة الصف السابع بمدرسة

بيت الجنة المتوسطة باندار لانبونج.^٩

يوضح الجدول أعلاه أن معظم الطلبة قد أكملوا دراستهم.

استنادا إلى نتائج الملاحظات أن ٢٠ طالبًا أو ٨٦٪ منهم كاملون وهم الأربع الباقين أو ١٤٪ منهم لم يكملوا. وهذا ما تؤكدته نتائج مقابلة محمد عرفان كمدرس اللغة العربية مباشرة، وقوله:

" طبقت أنا طريقة التقليد والتحفيظ دائماً في تعليم مفردات اللغة العربية، لأجل سهولة الطلبة في حفظ المفردات بسرعة وملمة.^{١٠}

بناءً على الخلفية أعلاه، أرادت الباحثة بحث طريقة التقليد والتحفيظ على طلبة الصف السابع بمدرسة بيت الجنة المتوسطة باندار لانبونج، خاصة في تعليم المفردات. هل التعليم فعال حتى نيل النتائج المرجوة. من المتوقع أيضاً أن يصنع هذا البحث أشياء جديدة يمكن التعلم منها ومعرفة مدى التحسين في حفظ المفردات باستخدام طريقة التقليد والتحفيظ لطلبة الصف السابع بمدرسة بيت الجنة المتوسطة باندار لانبونج، خاصة في حفظ مفردات اللغة العربية.

^٩ Muhammad Irfan, *Dokumentasi Pra Penelitian*, ٢٩ juni

٢٠٢١.

^{١٠} Muhammad Irfan, *Dokumentasi Pra Penelitian*, ٢٩ juni

٢٠٢١.

ج. تركيز البحث وفرعه

استناداً إلى خلفية المشكلة أعلاه، ينصب تركيز هذا البحث على "تطبيق طريقة التقليد والتحفيز في حفظ المفردات لطلبة الصف السابع بمدرسة بيت اللجنة المتوسطة باندار لابونج سنة دراسية ٢٠١٩/٢٠٢٠"، والذي تمت صياغته في التركيز الفرعي للبحث في النواحي التالية:

١. تم تطبيق طريقة التقليد والتحفيز في حفظ المفردات بمدرسة بيت اللجنة المتوسطة باندار لابونج

٢. يتم تطبيق طريقة التعليم، وهي طريقة التقليد والتحفيز، في عملية التعليم ويتم تنفيذها بشكل جيد من قبل المعلم وكذلك الطلاب.

٣. تشكيل نموذج أو إستراتيجية التقليد والتحفيز التي تم استخدامها من قبل المعلمين كأداة في عملية التعليم في الفصل، أو للطلاب كأداة لدعم دراستهم في حفظ مفردات اللغة العربية.

د. صياغة المشكلة

بناءً على تحديد المشكلة، فإن صياغة المشكلة التي ستم دراستها في هذا البحث هي كيف تطبيق طريقة التقليد والتحفيز في حفظ مفردات اللغة العربية لطلبة الصف السابع بمدرسة مفتاح اللجنة المتوسطة باندار لابونج سنة دراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١.

هـ. أهداف البحث

عينت الباحثة الأهداف في هذا البحث معرفة تطبيق طريقة التقليد والتحفيز في حفظ مفردات اللغة العربية لطلبة الصف السابع بمدرسة مفتاح اللجنة المتوسطة باندار لابونج سنة دراسية ٢٠٢٠/٢٠٢١.

و. فوائد البحث

أما فوائد البحث هي كما يلي:

١. الفوائد النظرية

يرجى أن يكون هذا البحث قادراً على زيادة المعرفة حول عملية تعليم المفردات باستخدام طريقة التقليد والتحفيز بمدرسة مفتاح اللجنة المتوسطة باندار لانبونج بحيث يمكن أن تلهم المدارس الأخرى التي لم تطبق طريقة التقليد والتحفيز في تعليم المفردات خصوصاً كما أنه تطبيقه مناسب بمدرسة بيت اللجنة المتوسطة.

٢. الفوائد العملية

أ. الفوائد للطلبة

لوعينهم على الاستعداد في التعلم وتدريب وقت التعلم والقدرة على التركيز في أنشطة التعلم، بحيث تعمل بشكل جيد عند المشاركة في أنشطة تعليم اللغة العربية بالمدرسة.

٣. الفوائد للمعلمين

أ. مدخل لزيادة تحسین الاحتراف كمدرس

ب. كحماسة لترقية المهارات في اختيار أساليب التعليم المناسبة والمتنوعة.

٤. الفوائد للباحثة

أ. توفير المعرفة والخبرة التدريسية

ب. معرفة تطبيق طريقة التقليد والتحفيز في حفظ المفردات لطلبة الصف

السابع بمدرسة مفتاح اللجنة المتوسطة باندار لانبونج.

ج. إنها أداة قياس وزيادة الخبرة والمعلومات لترقية شخصية مرشح المدرسة

٥. الفوائد للمدرسة

كمادة التقرير أو المبادئ التوجيهية في أخذ السياسات المتعلقة بترقية تعليم

اللغة العربية بمدرسة بيت اللجنة المتوسطة باندار لانبونج.

ز. البحوث السابقة المتعلقة

مراجعة البحوث السابقة حذرا عن الازدواجية والانتحال والتكرار ولضمان صحة البحث الذي تم إجراؤه. تحتوي مراجعة الأدبيات على دراسة موجزة ومنهجية للمشكلة التي تم استكشافها والإطار النظري والمنهجية المستخدمة بالإضافة إلى نتائج البحث الحالي. تهدف مراجعة نتائج البحث السابقة المتعلقة إلى معرفة الأبحاث المتعلقة بعنوان هذا البحث إلى إظهار إمكانية البحث الجاري بين البحث الذي تم إجراؤه.^{١١}

١. فعالية استخدام طريقة التقليد والتحفيز لترقية استيعاب الكلام، كاتب الرسالة فخري زين الحق، بجامعة التربية إندونيسيا سنة ٢٠١١. وتخلص هذه الأطروحة إلى أنه بعد استخدام طريقة التحفيز والتقليد، يمكن للطلاب تحسين مهارات الكلام لديهم بشكل أكبر.

٢. تطبيق طريقة التحفيز والتقليد في حفظ المفردات، أطروحة زاعمة الألفى، جامعة والي سونغو الإسلامية الحكومية سيمارانج سنة ٢٠١٣. وتخلص هذه الأطروحة إلى أنه بعد استخدام طريقة التقليد والتحفيز، يمكن للطلاب تحسين مهاراتهم في حفظ المفردات العربية.

٣. تطبيق طريقة التحفيز والتقليد في تعلم المفردات، أطروحة أحيحة العين، معهد الدولة الإسلامية في بوروكيتو ٢٠١٦. في هذه الأطروحة، استنتجت أن استخدام طريقة التحفيز والتقليد أكثر فعالية.

٤. تطبيق طريقة التحفيز والتقليد في تعليم المفردات بمدرسة الشافعية المتوسطة جاتي بارنج برييس سنة ٢٠١٥-٢٠١٦. تختتم هذه الأطروحة بتطبيق أسلوب التقليد

^{١١} Fahrurrozi, aziz.” Pembelajaran bahasa arab problematika dan solusinya,” *Arabiyat Jurnal Guruan Bahaa Arab Dan Kebahasaaraban*, Vol. ١, No. ٢, (٢٠١٩).

والتحفيظ في تعليم المفردات مع العديد من العمليات، وهي: عملية النطق والتقليد، وعملية الحفظ، والعملية النحوية، وعملية المناقشة، وعملية التغيير.

ح. طريقة البحث

١. نوع البحث ومنهجه

البحث الذي قامت به الباحثة هو البحث الوصفي النوعي، أي نوع البحث الذي أنتج بيانات وصفية نوعية. أي أن البيانات التي تم جمعها تكون في شكل كلمات وليس أرقام (رياضية أو إحصائية). يعد إعداد هذا البحث ومناقشته بحثًا ميدانيًا (بحث ميداني) ويستخدم نمجًا طبيعيًا للبحث عن وإيجاد معنى أو فهم للظواهر في سياق سياقي خاص.^{١٢} في هذه الحالة، قامت الباحثة بالتحقيق في عملية قائمة تتعلق بتطبيق طريقة التقليد والتحفيظ في حفظ المفردات لطلبة الصف السابع بمدرسة مفتاح الجنة المتوسطة باندار لانبونج.

تستخدم المواصفات في هذا البحث التحليلي الوصفي، أي عرض البيانات في شكل كلمات ولغة بشكل كلي في سياق خاص طبيعي وباستخدام طرق طبيعية مختلفة.^{١٣}

٢. مكان البحث وزمانه

المكان الذي ستستخدمه لهذا البحث هو مدرسة مفتاح الجنة المتوسطة باندار لانبونج التي تقع في شريع قمر الدين باينكارا منطقة راجاباسا مدينة باندار لامبونج.

أجريت الباحثة بحثًا متعلقًا بالعنوان أعلاه في ٢١ سبتمبر ٢٠٢٠. وكان موضوع هذا البحث لطلبة الصف السابع بمدرسة مفتاح الجنة المتوسطة باندار لانبونج.

^{١٢} Ibid, h ٦.

^{١٣} Ibid, h ٦.

٣. مصدر البيانات

البيانات المستخدمة كمصدر لهذا البحث هي:

١. المصادر الأول

هي البيانات التي تم جمعها مباشرة من قبل الباحثة من المصدر الأول.^{١٤} يمكن للباحثة الحصول على البيانات الأولية من خلال إجراء المقابلات مباشرة مع معلم اللغة العربية.

ب. المصادر الثانية

وهي المصادر الداعمة بخلاف المصادر الأولي، كمواد داعمة في مناقشة الأطروحة والتي غالبًا ما تحتاجها الباحثة أيضًا. عادة ما تكون هذه المصادر في شكل الوثائق، مثل البيانات المتعلقة بالحالة الديموغرافية للمنطقة، ولوحات الدراسات، ومحاضر الاجتماعات، وقوائم الحضور، ومواد القراءة، والمجلات، وغيرها.^{١٥} في هذا البحث، كانت مصادر البحث هي المدير ومعلم المادة ونائب المدير والطلبة.

٤. تركيز البحث

في هذا البحث النوعي ستقتصر الباحثة البحث على متغير واحد فقط. في هذا البحث، حتى لا يكون هناك توسيع، يركز الباحث في المناقشة على عملية تعلم اللغة العربية التي ترتبط ارتباطًا مباشرًا بطريقة التقليد والتحفيظ في حفظ المفردات. على وجه الخصوص، ستدرس الباحثة تعلم اللغة العربية للصف السابع مستوى الثاني. والكفاءة الأساسية ١.١ نطق أصوات الحروف والكلمات والعبارات والجمل العربية المتعلقة بالمهنة^{١٧}.

^{١٤} Sumadi Suryabrata, *Metodologi Penelitian*, Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, (٢٠٠٦), h. ٣٩.

^{١٥} Sumadi Suryabrata, *Metodologi Penelitian*, h. ٣٩.

ط. منهجية البحث

الأوصاف التي سيتم تقديمها في كتابة هذه الأطروحة مرتبة في مناقشة منهجية تتكون من خمسة فصول. مع محتويات كل ياب على النحو التالي:

يحتوي الباب الأول، المقدمة، تأكيد العنوان، وتحديد المشكلة وأهداف البحث والتعريف، وصياغة المشكلة، البحث وأهدافه، وفوائد البحث، والبحوث السابقة المتعلقة، وطرق البحث، والمناقشة المنهجية.

الباب الثاني، طرح الأساس النظري. يناقش الجزء الأول في هذا البحث المفاهيم الأساسية للتعلم، ومفهوم طرق التعلم، وطريقة التقليد والتحفيز، ولحمة عامة عن تعلم اللغة العربية، وتعلم المفردات العربية.

يناقش الباب الثالث وصف موضوع البحث. يحتوي هذا الفصل على لمحة عامة عن مدرسة بيت اللجنة المتوسطة باندار لانبونج، ونظام التعليم، وبيانات المعلم، والرؤية، والرسالة، وعرض حقائق البحث، بالإضافة إلى بيانات البحث.

الباب الرابع، يحتوي على تحليل بيانات البحث، أي تطبيق طريقة التقليد والتحفيز في حفظ المفردات لطلبة الصف السابع بمدرسة بيت اللجنة المتوسطة باندار لانبونج.

الباب الخامس، الختام، يحتوي على الاستنتاجات التي تم الحصول عليها من المناقشة المتعلقة بالفصل السابق بالإضافة إلى التوصيات التي يتوقع أن تكون مفيدة .

الباب الثاني

الأساس النظري

١. مفهوم أساس التعليم

أ. حقيقة التعليم

تعرف الحقيقة كالطبيعة على أنه واقع حقيقي. كما كتب في كتاب جميل سفرحتنينجروم بالعنوان "استراتيجيات تعليم النظرية وتطبيقاتها" يتضمن التعليم الصحيح ما يلي:^{١٦}

أ. الطبيعة البشرية كموضوع تعليمي وتشمل:

- ١). الطلبة مسؤولون عن تعليمهم الخاص
- ٢). مادة الدرس للطلبة هي عناصر فريدة، ولها إمكانات واحتياجات مختلفة، جسدية ونفسية على حد سواء.
- ٣). مادة الدرس للطلاب تتطلب تدريباً فردياً ومعاملة إنسانية
- ٤). يحتاج الطلبة إلى مكان / بيئة للتعبير عن أنفسهم.

ب. طبيعة المعلمين ومنها:

- ١). المعلمون كعوامل للتغيير
- ٢) المعلمون كقادة ومحركين للقيم العالمية والاجتماعية
- ٣) يجب على المعلمين فهم الخصائص الفريدة والسعي لتلبية احتياجات كل مادة فردية لطلابهم
- ٤) يقوم المعلمون، بصفقتهم ميسرين للتعلم، بتهيئة الظروف التي تلهم الطلاب وتوفر لهم الراحة للتعلم.

^{١٦} Jamil Suprihatiningrum, *Strategi Pembelajaran Teori & Aplikasi*, Jogjakarta: Ar Ruzz Media, ٢٠١٣, h. ٧٣.

- ٥) المعلمون مسؤولون عن تحقيق نتائج تعلم الطلاب
 ٦) يجب على المعلمين أن يكونوا نماذج / أمثلة في إدارة التعليم لطلابهم
 ٧) يتطور المعلمون دائماً أنفسهم وفقاً للأزمنة
 ٨) مطلوب من التربويين أن يكونوا محترفين في عملهم
 ٩) يدعم اختصاصيو التوعية مدونة الأخلاق الخاصة بالمعلم.

ج. طبيعة التعلم ومنها:

- ١) يحدث التعلم عندما يتفاعل الطلاب بنشاط مع المعلمين ويتم تنظيم بيئة التعلم من قبل المعلمين
 ٢) تتطلب عملية التعلم الفعالة استراتيجيات وأساليب ووسائل تعليمية مناسبة
 ٣) تم تصميم البرنامج التعليمي وتنفيذه بعناية وفقاً للتصميم المصنوع
 ٤) يجب أن ينتبه التعليم إلى جوانب العملية ونتائج التعلم
 ٥) المواد التعليمية وأنظمة التسليم في تطور دائم

ب. تعريف التعليم

يأتي التعليم من كلمة "علم، والتي تصبح بعد ذلك فعلاً في شكل "التعليم". التعليم النشاط البشري، والذي لا يمكن شرحه بالتفصيل كامل. والغرض منه إنتاج التفاعل المستمر بين التطور والخبرة الحياتية.^{١٧}

باختصار، جوهر التعليم هو جهد واعى من المعلم حتى يتعلم الطلبة (توجيه تفاعل الطالب مع مصادر التعلم الأخرى) من أجل تحقيق الأهداف المتوقعة. التعلم هو أحد العناصر المحددة لما إذا كان الخريجين ينتجون بواسطة نظام تعليمي أم لا. التعلم مثل قلب العملية التعليمية. يميل التعلم الجيد إلى إنتاج خريجين يتمتعون بنتائج تعليمية جيدة، والعكس صحيح. ومع ذلك، فإن الحقيقة هي أن نتائج التعلم من

^{١٧} Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, Jogjakarta: DIVA Press, ٢٠١٢, h ١٥٣.

التعليم في إندونيسيا لا تزال تعتبر غير مواتية. لم يتمكن معظم الطلاب من الوصول إلى إمكاناتهم المثالية / المثلى. لذلك، يجب أن يكون هناك تغيير في عملية التعلم التي كانت مستمرة حتى الآن.

تبدأ عملية التعلم بمرحلة التحضير للتدريس حيث يتم تحديد الكفاءات والمنهجيات، وسوف تساعد المعلمين في تنظيم المواد وتوقع الطلاب والمشاكل التي قد تحدث في التعلم.^{١٨}

هذا ما عبر عنه جاني كما نقله جميل سوبرياتينينجرم الذي ينص على أن التعليمات عبارة عن مجموعة من الأحداث التي تؤثر على المتعلمين بطريقة تسهل التعلم. لذلك، وفقاً لجاني، التدريس يعد جزءاً من التعلم (التعليمات)، حيث يكون دور المعلم أكثر أهمية في كيفية تصميم الموارد والمرافق المختلفة المتاحة للطلاب لاستخدامها أو استخدامها في تعلم شيء ما.

معنى التعليم نفسه تقريبا معنى التعليم والتعلم. تم العثور على أوجه التشابه في مجال التعليم. أنشطة التعلم والتعليم هي الأنشطة التي لها قيمة تعليمية. وهذه القيمة التعليمية هي التي تلون التفاعلات التي تحدث بين المعلمين والطلاب. يحدث التفاعل بسبب اتجاه لتحقيق الأهداف المراد تحقيقها معاً. في الواقع، هناك بعض الخبراء الذين يقولون إن أنشطة التدريس والتعلم لا يمكن فصلها عن أنشطة التعلم. يشير التعلم إلى الأنشطة أو أي شيء يقوم به الطلبة. وفي الوقت نفسه، يعد التدريس نشاطاً يشير إلى كل ما يقوم به المعلم.^{١٩}

^{١٨} Abdul Majid, *Perencanaan Pembelajaran Mengembangkan Standar Kompetensi Guru*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٩), h ٩٥.

^{١٩} Ulin Nuha, *Op.Cit.* h.١٥٣.

من هذا الفهم، يمكن الفهم أن التعليم هو تفاعل يحدث بين طرفين يحتاجان لبعضهما البعض بين المعلمين والطلاب بسبب نتائج التجربة الحالية ولديهم هدف جيد في التعلم.

٢. مفهوم طريقة التعليم

أ. تعريف طريقة التعليم

أصل كلمة الطريقة من اللاتينية "Meta" و "Hodos" كان معناه بعيدا والطريقة.^{٢٠} في الاستخدام العام، يمكن تفسير الطريقة على أنها طريقة للقيام بنشاط أو عمل باستخدام الحقائق والمفاهيم بشكل منهجي.^{٢١} يمكن أيضًا تفسير الطريقة على أنها منهجية عامة لاختيار المواد اللغوية وإعدادها وعرضها.^{٢٢} بالإضافة إلى هذا الفهم، فإن الطريقة هي أيضًا شيء عملي. الطريقة هي طريق يتم اتباعه لتحقيق الهدف.

يجادل بعض الخبراء حول تعريف طريقة التعليم، وأوضح سنجايا أن الطريقة هي طريقة تستخدم لتنفيذ الخطط التي تم إعدادها في أنشطة حقيقية بحيث يتم تحقيق الأهداف التي تم إعدادها بالشكل الأمثل. بينما يعطي مصلح فهمًا لأساليب التعليم كطريقة للقيام بأنشطة منهجية من بيئة تتكون من المعلمين والطلاب للتفاعل مع بعضهم البعض في تنفيذ نشاط حتى تتم عملية التدريس والتعلم بشكل جيد.^{٢٣} من بعض

^{٢٠} Naifah, Teratai, *Metode Pembelajaran Bahasa Arab Efektif Aplikatif*, (Semarang: Fakultas Tarbiyah IAIN Walisongo Semarang, ٢٠١٢), h. ٣٧.

^{٢١} Ulin Nuha, Op.Cit, h. ١٥٩.

^{٢٢} Abdul Hamid dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan Metode, Strategi dan Media*, (Yogyakarta: sukses offset, ٢٠٠٨), h.٣٥.

^{٢٣} Jamil Suprihatiningrum, *Strategi Pembelajaran Teori dan Aplikasi*, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media), h ٢٨١.

التعريفات أعلاه، يمكن الاستنتاج أن طريقة التعليم هي الأساليب المستخدمة في عملية التعليم والتي تهدف إلى تسهيل تحقيق أهداف التعلم المتوقعة.

أما وظيفة الطريقة تنقسم إلى أقسام. من بينها ما يلي: ^{٢٦}

(١) الطريقة كأداة تحفيز خارجي

وفقاً لسارديمان، كما نقلته أولي النهى، فإن المقصود بأدوات التحفيز الخارجي هي الدوافع النشطة والوظيفية بسبب التأثيرات الخارجية. عادة، يرتبط هذا ارتباطاً وثيقاً باستخدام الأساليب من جهة مختلفة أو أكثر من معلم واحد في أنشطة التعليم. هذا لأنه في استخدام طرق مختلفة، يمكن استخدامه كأداة تحفيز خارجية.

(٢) الطريقة كاستراتيجيات التدريس

كمعلم، يجب أن نفهم أن القدرة واستيعاب الأطفال أو الطلبة تختلف عن بعضها البعض. لذلك، عند القيام بأنشطة التعليم، يحتاج المعلمون إلى استخدام الطريقة الصحيحة لمعالجة هذه الظاهرة.

بالإضافة إلى ذلك، يشعر الأطفال بالملل بسهولة إذا كان التعليم في كل مرة راکدة وقاسية. لذلك، تنص روستيا في كتابها أولى النهى على أنه في أنشطة التدريس والتعلم، يجب أن يتقن المعلمون الاستراتيجيات وأن يكون لديهم استراتيجيات حتى يتمكن الأطفال من التعليم بفعالية وكفاءة، ويمكنهم أيضاً تحقيق الأهداف المتوقعة.

تتمثل إحدى طريقة إتقان الإستراتيجية في إتقان تقنيات العرض التقديمي أو المعروفة باسم طرق التدريس. لذلك، يمكن أيضاً الإشارة إلى طريقة التدريس على أنها استراتيجية تدريس في عملية التدريس والتعلم.

٣) الطريقة كأداة لتحقيق الأهداف

الأهداف هي جوهر كل نشاط تعليمي. هذا الهدف هو الهدف الأخير من تفاعل التعليم بين المعلمين والطلبة. يعمل هذا الدليل كدليل لأنشطة التدريس والتعليم. من أجل تحقيق أهداف التعليم هذا، يجب على المعلمين في كثير من الأحيان تنفيذ وتطوير الابتكارات من داخل أنشطة التدريس والتعليم.^{٢٤}

من الجهود التي يبذلها المعلم تطوير طريقة التعليم المستخدمة. هذا لأن الطريقة هي إحدى الأدوات لتحقيق هدف التعليم. بالإضافة إلى ذلك، فإن الطريقة هي تمهيد الطريقة للتدريس نحو تحقيق الأهداف التي تم رسمها مسبقاً. لذلك، من الضروري للمعلمين استخدام وتطوير الأساليب في أنشطة التعلم. لذلك، يمكن استخدام الطريقة كأداة لتحقيق أهداف التعليم.

ب. العناصر المهمة في طريقة التعلم

في كتابه جميل سفرحانتننحسيه، تشمل العناصر المهمة في طريقة تعتمد على آراء العديد من الخبراء^{٢٥}.

(١) هي مجموعة من الطرق لتتقدم التعليم

(٢) وجود المعلم كرسول

(٣) الاستفادة من المرافق الموجودة

(٤) الهدف الذي يجب تحقيقه

(٥) صناع الظروف الداعمة

(٦) مشاركة الطلبة.

^{٢٤} Ibid, h. ١٦١.

^{٢٥} Jamil Suprihatiningrum, *Op.Cit*, h. ١٥٦.

ج. إجمال طريقة التعليم

كما ذكرنا أن الطريقة هي منهجية للعمل تظهر طبيعتها التشغيلية للغاية. لذلك، يمكن التعميم أن الطريقة هي المبدأ الأساسي لطريقة العمل التي يمكن تطويرها تقنيًا لتنفيذ التعليم في الفصل الدراسي. يمكن للمدرسين تعديل / استخدام أكثر من طريقتين في درس واحد حتى تتحقق أهداف التعليم.^{٢٦}

فيما يلي الأشياء التي يجب مراعاتها عند استخدام أسلوب التعليم كما في كتاب محمد عبد الحميد وهي:^{٢٧}

- ١) تتناسب الطريقة التي سيتم استخدامها مع شخصية الطلبة ومستوى تطورهم الفكري والظروف الاجتماعية التي تحيط بحياتهم.
- ٢) يولي المعلم اهتمامًا للقواعد العامة في تقديم الدروس مثل القواعد التدريجية من السهل إلى الصعب، ومن البسيط إلى المعقد، ومن الواضح إلى الذي يتطلب تفسيرًا، ومن الملموس إلى التجريدي.
- ٣) مراعاة الفروق في قدرات الطلبة من الناحيتين المعرفية والعاطفية والنفسية الحركية.
- ٤) يمكن أن يخلق موقفًا ملائمًا للطلبة خلال مراحل التعليم، إذا كان بإمكانه إشراك الطلبة في لقاء الأسئلة وتقديم الإجابات، والتعبير عن الأفكار والتجارب السابقة، وإبعاد الأشياء التي يمكن أن تجعل الطلاب يبتعدون عن الدروس ويجلبون الملل. زيادة التركيز والتحفيز لدى الطلاب وكذلك توليد المواقف الإبداعية.
- ٥) يمكن للطريقة المستخدمة أن تجعل التعليم مثل لعبة ممتعة ونشاط مفيد.

^{٢٦} Ibid, h. ١٥٦

^{٢٧} M. Abdul Hamid, *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi dan Media*, (Yogyakarta: sukses offset, ٢٠٠٨), h.١٦.

٦) تلتزم الطريقة بأساسيات التعليم، مثل منح المكافآت والعقوبات والتدريب والسعادة والقدرة على القيام بشيء ما.

إذا كان أسلوب التعليم يمتلك الخصائص السبع، فإن المهمة التالية للمعلم هي اختيار طريقة التعليم. يجب أن يعتمد اختيار الطريقة على تقييم الحاجة وتحليل الموقف في الفصل وأهداف التعليم. أهداف التعليم هي تفصيل لمعايير الكفاءة والكفاءات الأساسية بحيث تكون أهداف التعلم عادة أكثر من هدف. لذلك، قد يستخدم المعلمون أكثر من طريقة في اجتماع واحد. يوضح الشرح أدناه بعض المبادئ المهمة لاختيار طريقة التعليم.^{٢٨}

١) مبدأ أهداف التعليم ودوافعها

الأهداف هي العوامل الرئيسية التي تحدد اختيار طريقة التعليم لأن التعلم سيؤدي إلى هذه الأهداف. بالإضافة إلى أهداف التعليم، هناك حاجة إلى دوافع الطلبة الذين يدرسون. الدافع العالي سيؤثر على الجدية والنجاح في التعلم. يمكن أن يأتي هذا الدافع من الطلبة (جوهرية) أو من الطلاب الخارجيين (خارجي) مثل المعلمين والموضوع.

٢) مبادئ النضج واختلاف الفرد

الأطفال هم أفراد فريدون ولديهم أساليب التعليم متنوعة. لذلك يحتاج المعلمون إلى الاهتمام باختيار طرق التعليم حسب الفروق الفردية ومستوى النضج النفسي والفسولوجي للطلبة.

٣) مبدأ توفير الفرص والخبرة العملية

وفقاً للنموذج المتمحور حول الطالب، يجب على المدرسين توفير الفرص للطلاب للمشاركة بنشاط في التعليم يجب إعطاء الخبرة المباشرة لهم حتى يشعروا معنى التعليم.

^{٢٨} Jamil Suprihatiningrum, *Op. Cit*, h. ٢٨٣.

٤) تكامل الفهم والخبرة

المعرفة السابقة (المعرفة المبكرة) التي يمتلكها الطلاب هي شرط لتحديد طريقة التعليم المناسبة. فهم المادة التي يتم تدريسها.

٥) مبدأ وظيفي

يمكن أن يقال شيء ما على أنه تعلم إذا كان هناك معنى والاستفادة مما تم تعلمه. لذلك، من المهم اختيار طريقة التعليم قادرة على إيصال الطلبة إلى معنى وفوائد التعليم.

٦) مبدأ الفرح

يجب فصل الانطباع بالملل عن التعليم. يجب أن يتم التعلم في جو لطيف (التعلم المبهج). سيحدد شيء مثير أيضًا النجاح في التعليم، لأن الطلاب لا يحتاجون إلى تجربة مواقف متوترة ومكثبة في التعليم.

د. أهداف طريقة التعلم

بالنسبة للمعلم، التدريس هو النشاط الرئيسي. لذلك، فهو يستحق أن يُدعى مدرسًا، لأن هناك نقلاً للمعرفة للطلبة. يقول الحكماء، من خلال التدريس، تصبح المعرفة مستقيمة ومتطورة. من خلال تعليم الآخرين، لن تنفذ المعرفة، لكنها ستصبح أكثر ديناميكية وتقدمية وإنتاجية.^{٢٩} هذا هو المكان الذي يلعب فيه المعلم دورًا مهمًا للغاية في تحديد نوعية وكمية التدريس الذي يقوم به.

لذلك، يجب على المعلمين التفكير والتخطيط بعناية في زيادة فرص التعلم لطلابهم وتحسين جودة التدريس. وهذا يتطلب تغييرات في تنظيم الفصل، واستخدام طرق التدريس، واستراتيجيات التدريس والتعلم، فضلاً عن مواقف وخصائص المعلمين في إدارة عملية التدريس والتعلم. يعمل المعلم كمدير لعملية التدريس والتعلم، ويعمل كميسر

^{٢٩} Muljo Rahardjo, *Model Pembelajaran Inovatif*, (Yogyakarta: Gava Media, ٢٠١٢), hlm. ١.

يحاول تهيئة ظروف التدريس والتعلم، ويطور مواد الدرس جيداً ويحسن قدرة الطلبة على الاستماع إلى الدروس وإتقان الأهداف التعليمية التي يجب تحقيقها. من هذا التعبير، يمكن استخلاص استنتاج عام، أي عندما يتقن المعلم بشكل متزايد طريقة التعلم، كان من الأفضل استخدام هذه الطريقة. عندما يسير الإتقان بشكل جيد، كان تحقيق أهداف التعليم أفضل. ٣٠.

يهدف اختيار طرق معينة في التعليم إلى توفير أفضل طريقة ممكنة للتنفيذ والنجاح التشغيلي للتعليم. وفي الوقت نفسه، في سياقات أخرى، يمكن أن تكون الطريقة وسيلة لإيجاد واختبار وتجميع البيانات اللازمة لتطوير تخصص علمي.

في هذه الحالة، تهدف الطريقة إلى زيادة تسهيل العملية ونتائج التعلم بحيث يمكن تحقيق ما تم التخطيط له أيضاً وبأسهل ما يمكن. من الشرح أعلاه، يمكن الملاحظة أن الطريقة في جوهرها تهدف إلى تقديم التعلم نحو أهداف مثالية معينة بدقة وبسرعة حسب الرغبة. لذلك، هناك مبدأ عام في عمل الطريقة، وهو المبدأ أن التعليم يمكن أن يتم في جو ممتع ومشجع مليء بالتشجيع والتحفيز بحيث يصبح قبول المواد التعليمية أسهل من قبل الطلبة.

وفقاً لعبد الحميد وآخرين، فإن تعليم اللغة العربية في إندونيسيا، وخاصة في المؤسسات التعليمية، له الأهداف العامة التالية:

١. يقدر الطلبة ويفخرون باللغة العربية باعتبارها واحدة من أهم لغات العالم التي يجب تعلمها.

٢. يفهم الطلاب اللغة العربية من حيث الشكل والمعنى والوظيفة، ويستخدمونها بشكل مناسب وخلاق لأغراض واحتياجات وظروف مختلفة.

٣. يمتلك الطلاب القدرة على استخدام اللغة العربية لتحسين القدرة الفكرية والنضج العاطفي والنضج الاجتماعي.

٤. يستحق الطلاب انضباط في التفكير واللغة (التحدث والكتابة).

٥. يستطيع الطلاب الاستمتاع بالأعمال الأدبية والاستفادة منها لتنمية شخصيتهم وتوسيع آفاق حياتهم وتحسين معارفهم ومهاراتهم اللغوية.

٦. يقدر الطلاب ويفخرون بالأدب العربي باعتباره كنزًا ثقافيًا وفكريًا.^{٣١}

في كتاب عبد الحميد وآخرون، يهدف تعليم اللغة العربية أيضًا إلى تطوير الطلبة من حيث:

١. مهارة الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتاب بشكل صحيح وجيد.

٢. معلومات محتويات الأشكال المختلفة للنصوص المنطوقة والمكتوبة والرد عليها في شكل خطاب منطوق ومكتوب.

٣. معرفة أنماط الجمل التي يمكن استخدامها لتأليف نصوص مختلفة والقدرة على تطبيقها في شكل خطاب شفهي وكتابي.

٤. معرفة جمل النسخة المتنوعة والقدرة على التواصل بالحواسب الاجتماعية

٥. القدرة على المحادثة فعالية في مجموعة متنوعة من السياقات.

^{٣١} Abdul Hamid, *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi dan Media*, (Yogyakarta: Sukses Offset, ٢٠٠٨), h. ١٥٩.

٦. القدرة على تفسير محتويات الأشكال المختلفة للنص المكتوب والاستجابة في شكل أنشطة متنوعة وتفاعلية وممتعة.

٧. القدرة على قراءة الكتب الخيالية والواقعية البسيطة وإعادة سرد جوهرها.

٨. القدرة على الكتابة الإبداعية بأشكال نصية مختلفة لنقل المعلومات والتعبير عن الأفكار والمشاعر.

٩. القدرة على تقدير عمل الآخرين

١٠. القدرة على المناقشة وتحليل النص. ٣٢.

هـ. العوامل المؤثرة في اختيار الطريقة

في كتابه جميل سفرحتينجسيه يتأثر الاختيار وتحديد الطريقة بعدة عوامل على النحو التالي:

١. الأهداف المختلفة لكل مادة يتم تحديد طرق التعليم من خلال الأهداف، وليس الأهداف التي تحددها طرق التعليم. لذلك، يحتاج المعلمون إلى توخي الحذر في تكييف طرق التعلم مع الأهداف التي تم تحديدها.

٢. الاختلافات في الخلفيات الفردية للأطفال يجب أن تكون طرق التعلم أيضاً قادرة على استيعاب الفروق الفردية للطلاب. لكل طالب خصائص مختلفة، اهتمامات، مواهب، عادات، دافع، وضع اجتماعي، بيئة عائلية، وآمال في المستقبل. هذا هو الأساس للمعلمين في اختيار وتنويع طرق التعلم.

٣. المواقف والظروف المختلفة التي يتم فيها التعليم تتطلب المواقف والظروف المختلفة أساليب تعلم مختلفة. عندما يتغير جو الفصل الدراسي فجأة، يمكن

للمدرس تغيير طريقة التعلم لتناسب الجو. على سبيل المثال، عندما يشعر الطالب بالنعاس فجأة، يمكن للمدرس تغيير الطريقة إلى طريقة تنشيط الطلاب، مثل الألعاب أو الدراسة خارج الفصل الدراسي لتحديث الجو.

٤. الفروق الشخصية وقدرات المعلم لا يمتلك الطلاب شخصيات فريدة فحسب، بل يمتلك المعلمون أيضًا خصائص ومهارات فردية مختلفة. يجب أن ينتبه اختيار طرق التعلم أيضًا إلى المهارات الذاتية. لا تدع المعلم يختار طريقة تعلم لا يتقنها لأنها ستجعل الأمر صعبًا على نفسه وتعيق تحقيق أهداف التعلم.

٥. الاختلافات في المرافق من حيث الجودة والكمية يمكن أن تؤثر على اختيار وتحديد طرق التدريس. على سبيل المثال، الغرض من تعلم إثبات المفاهيم من خلال التدريب العملي، بالطبع، يتطلب طريقة تجريبية. ومع ذلك، في حالة عدم وجود مرافق المختبر، لا يمكن تنفيذ الطريقة التجريبية. ٣٣

٣. طريقة التقليد و التحفيظ

أ. تعريف التقليد و التحفيظ

التقليد مماثلة والتحفيظ هو الحفظ.^{٣٤} يأتي الحفظ من كلمة "الذاكرة" التي تعني التذكر. الذاكرة شيء مجرد. يشير إلى مجموعة من السمات والأنشطة والمهارات، ولا يشير إلى كائن واحد. يمكن أن تختلف هذه المهارات على نطاق واسع: لا يوجد معيار واحد لتحديد الذاكرة "الجيدة" والذاكرة "السيئة". إيان هانتر، عالم النفس، كما اقتبس من قبل كينيث إل هيغبي وريكي لينكسمان، بعنوان "طريقة التعليم المعجل للذاكرة" ينص على أن الشخص الذي يعلن أن لديه ذاكرة جيدة يمكن أن يعني أنه قادر على أداء نوع

^{٣٣} Jamil Suprihatiningrum, *Strategi Pembelajaran Teori & Aplikasi*, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, ٢٠١٣), h. ٢٨٤

^{٣٤} Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Diva Press, ٢٠١٢), h. ٢١٥.

من أنواع مختلفة من أنشطة الذاكرة. العودة إلى تجارب طفولته التي لم يعمل عليها منذ سنوات..^{٣٥}

بينما وفقاً لأحمد لطفي، فإن طريقة التقليد والتحفيز هي التي ذكر الشيء أو حفظه أو عملية تذكير شيء بقوة الذاكرة.^{٣٦} غالباً ما تُعرف التقليد والتحفيز باسم طريقة حفر المخبر. لأن التدريبات لا يقوم بها المعلم فحسب، بل يقوم بها أيضاً مخبر محلي. تكون الأنشطة في هذه الطريقة في شكل عروض التوضيح والتمرين/حفر القواعد النحوية/ تراكيب الجمل، وتمارين الكلام وتمارين باستخدام المفردات، من خلال متابعة أو تقليد المعلمين والمخبرين المتحدثين الأصليين. "في الحفر، يقوم المخبر المحلي بدور أستاذ الحفر، ينطق بضع جمل ويقلدها الطلاب عدة مرات حتى يتم حفظها.^{٣٧} علاوة على ذلك، أوضح أحمد لطفي أنه لتحقيق الأهداف المذكورة، يتم تطبيق طريقة حفظ التقليد المعتادة بالإضافة إلى اختلافات في تقنيات التمرين والممارسة بالخطوات التالية:

١. يقسم المعلم الطلاب إلى خمس مجموعات
٢. المجموعة الأولى تحفظ الآية الأولى، المجموعة الثانية تحفظ الآية الثانية، المجموعة الثالثة تحفظ الآية الثالثة، المجموعة الرابعة تحفظ الآية الرابعة، المجموعة الخامسة تحفظ الآية الخامسة. ثم بعد المجموعة الأخيرة تقرأ الآية الأولى وتقرأ الآية التالية من قبل المجموعة التالية، وهكذا الاستمرار حتى تنتهي. بعد الانتهاء من هذه المرحلة بشكل مثالي، يتم حفظها من قبل جميع طلاب في فصل واحد معاً.

^{٣٥} Kenneth L. Higbee dan Ricki Linksman, *Memory Superlink Metode Percepatan Belajar*, (Semarang: Dahara Prize, ٢٠١٣), h. ١.

^{٣٦} Ahmad Lutfi. ١٧٥

^{٣٧} Ahmad Muhtadi Anshor, *Pengajaran Bahasa Arab Dan Metode Metodenya*, (Yogyakarta: TERAS, ٢٠٠٩), h. ٧٥-٧٦

٣. يعين المعلم طالبًا واحدًا ليتقدم لقيادة القراءة على أساس الحفظ عن ظهر قلب، ثم يتبعها جميع الطلاب.

٤. يقوم المعلم باختبار الحفظ لجميع الطلاب واحدًا تلو الآخر حتى يتم حفظهم دون أخطاء.^{٣٨}

وفقًا لسقوير وكندل في كتابهم مرلي، يتم تخزين الذاكرة في مسارات الاجتماع لنفس الهياكل الدماغية التي تتلقى أيضًا وتعالج الأشياء التي يجب تذكرها.^{٣٩} هناك ثلاث طرق رئيسية لقياس مقدار ما يمكن للشخص أن يتذكره. أولاً، يمكننا أن نطلب منه أن يخبرنا بما يتذكره. ثانيًا، يمكننا أن نطلب منه تسمية العناصر. وثالثًا، يمكننا أيضًا محاولة معرفة ما إذا كان من السهل عليه تعلم المادة مرة ثانية. الطريقة الأولى تسمى الاستدعاء (تذكر ما يتذكره). الطريقة الثانية هي الاعتراف (التعرف على ما تم تعلمه). والطريقة الثالثة تسمى إعادة التعليم (إعادة تعليم المادة للمرات) ^{٤٠} وفي الوقت نفسه، وفقًا لاقتراح كلفن سيفرت أن المعلمين يمكنهم جعل عملية التذكر أفضل بعدة طرق، أي من خلال التوصية بدروس شاملة، أو عن طريق القراءة وطرق التعليم النشط الأخرى.^{٤١} مفاهيم الذاكرة، المفاهيم التالية هي في الأساس مبادئ وتقنيات تحسين سعة ذاكرتنا على المواد التعليمية.

^{٣٨} Ibid ١٧٥

^{٣٩} Marilee Sprenger, *Cara Mengajar Agar Siswa Tetap Ingat*, Jakarta: Erlangga, (٢٠١١), h. ١٣٣.

^{٤٠} Kenneth L, *Op. Cit*, h. ١١.

^{٤١} Kenneth L, *Op. Cit*, h. ١١.

١. الوعي

قبل تذكر شيء ما، ما يجب تذكره هو أن" الملاحظة مهمة لإثارة الوعي الحقيقي. "وفقًا لورين ولكاس في كتابهما بروجي جويسي، سيكون من الصعب جدًا نسيان كل ما ندرکه حقا.^{٤٢}

٢. الرابطة

القاعدة الأساسية في الحفظ هي أن تتذكر كل المعلومات الجديدة إذا ربطتها بشيء معروف بالفعل وتذكره من قبل. على سبيل المثال، لمساعدة الطلاب على تذكر تمجئة قطعة ما يجب على المعلم الإشارة إلى قطعة من الكعكة، والتي ستساعد الطلاب على تمجئة معناها وفهمها بشكل أفضل.

٣. نظام الارتباط

جوهر إجراء الذاكرة هو تقاطع فكرتين ثانيتين تثيران أفكارًا أخرى. بشكل عام، لا ينفق سوى الطاقة على تعلم مادة ذات مغزى، وهي المادة التي تحتمل ألا تكون مفيدة جدًا لمعرفة كيفية عمل الطريقة. على الرغم من أن الارتباط هو أساس الذاكرة، إلا أن القوة الفعلية يمكن أن تتضخم إذا كانت الصور مرتبطة بصور واضحة ومضحكة.

نظام كلمات التبديل وورد النظام ضمير وهو وسيلة لتحويل الأشياء التي لا يمكن لمسها في الأشياء التي يمكن لمسها. هذا النظام بسيط في الواقع، أي بمجرد نطق الكلمات أو العبارات التي تبدو مجردة.

الكلمات الرئيسية يتمثل جوهر نظام الكلمات الرئيسية هذا في اختيار كلمة واحدة لتمثيل فكرة ثانوية أطول.^{٤٣}

^{٤٢} Bruce Joyce, Marsha Weil, dan Emily Calhoun, *Models Of Teaching Model-Model Pengajaran*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠٠٩), h. ٢٣١.

طريقة هذه التقليد والتحفيز غالبًا ما تُعرف باسم طريقة حفر المخبر. لأن التدريبات لا يقوم بها المعلم فقط، ولكن أيضًا مخبر محلي. تكون الأنشطة في هذه الطريقة في شكل عروض توضيحية وتمارين / حفر الهياكل النحوية / الجمل، وتمارين الكلام وتمارين باستخدام المفردات، من خلال متابعة أو تقليد المعلمين والمخبرين المتحدثين الأصليين". في التنقيب، محلي يقوم حفر مخبر بدور المعلم، نطق ببضع جمل وقد الطلاب عدة مرات عن ظهر قلب".^{٤٣} وهذا يعني التقليد والتحفيز في حفظ المفردات يحاكيها ويحفظها في نفس الوقت. خصائص هذه الطريقة كالتالي:

(١) يتم عرض أنشطة التدريس والتعلم، وتدريبات القواعد النحوية والجمل، وتدريبات الكلام أو النطق، وتمارين باستخدام المفردات من خلال تقليد المعلمين، والمتحدثين الأصليين.

(٢) أثناء التمرين، يعمل المتحدث الأصلي أو المخبر الأصلي كمعلم تدريب، من خلال نطق ببضع جمل، ويقوم الطلاب بتقليدها عدة مرات حتى يحفظونها.

(٣) يتم تدريس القواعد في نفس الوقت بشكل غير مباشر من خلال جمل مختارة كنماذج أو أنماط.

(٤) على المستوى المتقدم، يتم تنفيذ الأنشطة عن طريق المناقشة أو التمثيل الدرامي.

^{٤٣} Ahmad Muhtadi Anshor, *Pengajaran Bahasa Arab Media Dan Metode-Metodenya*, (Yogyakarta: Teras, ٢٠٠٩), h.

٥) تختلف الطريقة لأنها تستخدم التسجيلات الحوار والتدريبات الذي يدعى الأسلوب السمعية واللغات أو تسمى وجها بوجه في المواصلة.^{٤٤}

من الوصف أعلاه يمكن ملاحظة أن خصائص هذه الطريقة هي ممارسة قول وحفظ المفردات عن طريق تقليد المعلم بشكل متكرر. طريقة في الأساس طريقة الحفظ والتقليد عن طريقه شفوية في تدريس اللغة، لذا فإن عملية التعلم تتضمن الكثير من أنشطة الممارسة الشفوية / الكلامية. ينصب تركيز التعلم على مهارات الاستماع والتحدث ويؤكد على جانب الحفظ. الاستماع والتحدث هما نشاطان اتصال مباشر ثنائي الاتجاه، وهما اتصال وجه لوجه.^{٤٥}

توجد علاقة وثيقة بين التحدث والاستماع، وتوجد هذه العلاقة في

الآتي:

- أ. "يتم تعلم الكلام عادة من خلال الاستماع والتقليد". لذلك، فإن النموذج أو المثال الذي يستمع إليه الطلاب مهم جداً في إتقان مهارات التحدث والتحدث.
- ب. عادةً ما يتم تحديد الكلمات التي سيتعلمها الطلاب من خلال المحفزات التي يواجهونها والكلمات التي توفر أكبر قدر من المساعدة أو الخدمة في نقل الأفكار.
- ج. تعكس أقوال الطلاب استخدام اللغة في بيئة المنزل. هذا واضح في الكلام، والتجويد، والمفردات، واستخدام الكلمات وأنماط الجمل المنطوقة.
- د. يمكن للطلاب الصغار فهم الجمل الأطول والأكثر تعقيداً مما يمكنهم نطقه.
- هـ. تحسين مهارات الاستماع يعني أيضاً المساعدة في تحسين جودة التحدث

^{٤٤} Henry Guntur Tarigan, *Menyimak Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*, (Bandung: Angkasa, ٢٠٠٨), h. ٣.

و. يعد الصوت عاملاً مهماً في تحسين طريقة استخدام الطلاب للكلمات. لذلك، سيتم مساعدة الطلاب إذا سمع الطلاب واستمعوا إلى أقوال جيدة وحقيقية من المعلم.

ز. سيؤدي التحدث بمساعدة الوسائل البصرية إلى التقاط معلومات أفضل للطرف المستمع.^{٤٧}

ب. خطوات استخدام طريقة التقليد والتحفيز

لتحقيق الأهداف المتوقعة في التعليم، هناك حاجة إلى خطوات تعتبر مناسبة. على سبيل المثال، الخطوات المحددة هي كما يلي:

١. المقدمة، تحتوي على أشياء مختلفة تتعلق بالمواد التي سيتم تقديمها، إما في شكل إدراك أو الاختبار الأول للمادة.

٢. عرض الحوارات أو القراءات القصيرة التي يقرأها المعلم بشكل متكرر، بينما يستمع الطلاب دون النظر إلى النص.

٣. تقليد وحفظ حوار أو قراءات قصيرة بتقليد كل جملة في آن واحد وحفظها.

٤. عرض أنماط الجمل الواردة في الحوارات أو القراءات التي تعتبر صعبة بسبب وجود

٥. تراكيب أو تعبيرات صعبة. يمكن تطوير ذلك من خلال التدريبات باستخدام هذه الطريقة المدرية في البنية والمفردات.

٦. تكوين جمل أخرى تتوافق مع أنماط الجملة التي تم تدريسها.

٧. الختام (من الأمر اللازم) على سبيل المثال عن طريق إعطاء مهام للقيام بها في

المنزل. في هذه الحالة، يجب على الطلاب التدريب مرة أخرى على استخدام الأنماط التي تعلموها في المدرسة.

يمكن أن نلاحظ أن طريقة التقليد والتحفيز لا تؤكد فقط على تمارين التقليد

والحفظ للطلاب لتكوين مهارات لغوية، ولكن أيضاً دقة المعلم في توجيههم مهمة جداً.

لذلك يجب على المعلم حقاً إتقان هذه المبادئ.

ج. أهداف طريقة التقليد والتحفيز

الغرض من هذه الطريقة هو أن يتمكن الطلاب من استخدام اللغة المرجوة بشكل تواصل. لتحقيق هذا الهدف، يحتاج الطلاب إلى الدراسة مرارًا وتكرارًا، حتى يتمكنوا من تعلم استخدام اللغة تلقائيًا دون وعي. لأن تعلم اللغة هو في الأساس عملية تكوين عادات. سيصبح السلوك عادة إذا تكرر عدة مرات. لذلك، يجب أن يتم تدريس اللغة بتقنيات التكرار. وكلما تكرر شيء ما، كان تكوين العادة أقوى وزاد النجاح في حفظ المفردات المكتسبة.

٤. نظرة عامة على تعلم اللغة العربية

أ. أساس تعليم اللغة العربية

(١) الأسس واللغوية

يتفق خبراء علم النفس في التعلم على أن العناصر في التعلم تشمل كيفية تأثير الطلاب من الخارج، واحتياجات الطلاب، وميولهم، وأهداف التعلم، والخبرات السابقة. تتضمن بعض هذه النظريات حول التعلم التساؤل بين التحفيز والاستجابة التي تؤثر على عملية تعلم الطالب. من المتوقع أن تقدم التفسيرات التالية، وإن كانت مقتضبة، صورة أوضح عن الأساس النفسي في تعلم اللغة العربية.

(٢) النظرية السلوكية

وفقًا لهذه النظرية، يتأثر البشر بشدة بالأحداث في بيئتهم، مما يمنحهم تجارب معينة. كما قال وتبع أغنو في كتابه علم نفس في التعلم، "يمكن تعريف التعلم على أنه أي تغيير دائم نسبيًا في الذخيرة السلوكية للكائن الحي يحدث كنتيجة للتجربة".^{٤٥} .
تتعلم هنا هو تغيير في السلوك يحدث لأنه يسبقه الخبرة. يعتمد هذا على نموذج

^{٤٥} Wittig, Arno F, *Psychology Of Learning*, pembelajaran psikologi, (Amerika: McGrawHill, ١٩٨١), h. ٢.

(استجابة التحفيز)، وهي عملية تعطي استجابة معينة لما يأتي من الخارج. تتكون عملية R-S هذا من أربعة عناصر:

أ) عنصر القيادة (القيادة)، يشعر الطلاب عادة بالحاجة إلى شيء ما ويضطرون إلى تلبية هذه الحاجة

ب) التحفيز، يتم إعطاء الطلاب حافزًا سيكون قادرًا على جعل الاستجابة

ج). الاستجابة للمنبهات التي يتلقاها بفعل شيء يمكن رؤيته

د) عنصر التعزيز، الذي يجب إعطاؤه للطلبة حتى يشعروا بالحاجة إلى الاستجابة مرة أخرى. تم اقتراح النظرية السلوكية لأول مرة بواسطة الأحوال.

توجد في هذه النظرية العديد من النظريات المعروفة، بما في ذلك التكييف الكلاسيكي الذي قدمه بافلوف والتكييف الفعال الذي قدمه سكينر. يهتم تونديكي بشدة باستخدام المكافآت والعقوبات في عملية التعلم. وأوضح أن المكافأة يمكن أن تقوي العلاقة بين التحفيز والاستجابة، بينما العقاب يمكن أن يضعف العلاقة بين الاثنين. كلما تكررت العقوبة، زادت نسيان الحافز المعطى.^{٤٦} في هذه الحالة، بنى سكينر نظريته في التعلم، المعروفة باسم نظرية التعزيز، على سلسلة من التجارب باستخدام الحمام. كان بحث سكينر منطقيًا ودقيقًا للغاية، مما أدى على الفور إلى تعليم وتعلم أفضل.^{٤٧}

^{٤٦} Imam Makruf, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*, h. ٣١.

^{٤٧} Sharon E. Smaldino, Deborah L. Lowther & James D. Russell, *Instructional Technology & Media For Learning Teknologi, Pembelajaran dan Media untuk Belajar*, Jakarta: KENCANA Prenada Media Group, ٢٠١١, h. ١٣.

خصائص تدفق السلوكية:

- أ) المعنية بالتأثيرات البيئية،
 ب) التأكيد على الأجزاء بدلاً من الكل
 ج) تهتم بردود الفعل / الحركية
 د) التأكيد على أسباب الماضي
 هـ) يهتم بتكوين التعود
 و) إعطاء الأولوية لآلية نتائج التعلم
 ز) إعطاء الأولوية للتجربة والخطأ.^{٤٨}

في هذه النظرية، يتم توجيه تعلم اللغة بشكل أساسي إلى تكوين عادات لغوية مفيدة للطلاب. تعزز السلوكية أيضاً أهمية زيادة الممارسة والتكرار في تعلم اللغة، وحفظ بعض العبارات والمفردات، وحتى حفظ الموضوعات الرئيسية مثل الأسئلة والأجوبة في المحدث. إلى جانب ذلك، فإنه يهتم أيضاً بحقيقة الكلام، ويتبع قواعد النحو والصرف، ولكنه يولي اهتماماً أقل لجوانب بنية الجملة الواضحة مع محتوى المعنى والقدرة على تبادل الآراء.^{٤٩}

٣) المعرفية

النظرية تتجادل هذه النظرية بأن التعليم هو تغيير في الإدراك والفهم، والذي لا يمكن اعتباره دائماً سلوكاً. وفقاً لجالاوي نقلاً عن الإمام معروف، فإن التعليم عملية داخلية تشمل الذاكرة والاحتفاظ وإدارة المعلومات والعواطف

^{٤٨} Mustaqim, *Ilmu Jiwa Pendidikan*, (Semarang: Needs PRESS, ٢٠١٠), h. ٥٦.

^{٤٩} Imam Makruf, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*, hlm. ٣٢-٣٣.

وعوامل أخرى. تتضمن عملية التعلم هنا ضبط الحافز المتلقاة وتعديله على البنية المعرفية المتكونة في عقل الفرد بناءً على الخبرة السابقة.

التعليم في هذه النظرة النظرية هو فقط نتيجة التأثيرات الخارجية. أتباع هذه النظرية هم الأشخاص الذين يتفوقون مع الرأي القائل بأن العقل البشري يشبه الورقة البيضاء التي ستكتب عليها العوامل البيئية. إن البيئة هي التي تحدد النتائج الجيدة أو السيئة لتعلم الأطفال. يستخدم مبدأ الإدراك على نطاق واسع في عالم التعليم، ولا سيما في تصميم نظام تعليمي. وتشمل هذه المبادئ^{٥٠} :

أ. سيكون الطلاب أكثر قدرة على تذكر وفهم شيء ما إذا كان الدرس منظماً بناءً على أنماط ومنطق معين.

ب. يجب أن يكون إعداد الموضوع من البسيط إلى المعقد.

ج. التعلم عن طريق الفهم أفضل من مجرد الحفظ دون فهم العرض.

د. يجب مراعاة وجود الفروق الفردية لدى الطلاب لأن هذا العامل يؤثر بشكل كبير على عملية تعلم الطلاب.

يرى الخبراء أن عملية استيعاب اللغة ستكون مثالية بعد المرور بالمراحل

الثلاث التالية:

أ. أجهزة اكتساب اللغة. يوجد في ذهن الجميع إمكانية (مركز) تشبه الرادار الذي يمكنه التقاط اللغة وتنظيمها والتواصل مع بعضها البعض.

ب. الكفاءة اللغوية. بعد تلقي اللغة وتنظيمها، يتم إرسالها بعد ذلك إلى مركز آخر يسمى الكفاءة اللغوية أو القدرة اللغوية. يقوم المركز الثاني بتكوين

^{٥٠} Ibid, h. ٣٤.

قواعد وربطها اللغة التي يتلقاها جهاز اكتساب اللغة بمعناها ومن ثم إنتاج الكفاءة اللغوية.

ج. يستخدم الطلاب هذه الكفاءات اللغوية لإنتاج التعبيرات والجمل باللغة التي يتعلمونها للتعبير عن أهدافهم ورغباتهم وفقاً للقواعد المناسبة.

٤) النظرية البنائية

تنص البنائية على أنه يجب على الطلاب العثور على المعلومات المعقدة الخاصة بهم وتحويلها، والتحقق من المعلومات الجديدة بالقواعد القديمة ومراجعتها إذا لم تعد القواعد مناسبة. في هذه النظرية، لا يقدم المعلم المعرفة للطلاب فقط. يجب على الطلاب بناء معرفتهم الخاصة في أذهانهم.

تصوغ النظرية البنائية مبادئ تعلم اللغة على النحو التالي:

١) كثرة التكرار والتمارين والتقليد والحفظ

٢) يبدأ التعلم بالاستملاء والفهم ثم الكلام ، وبعد ذلك فقط القرعة والكتاب

٣) الاهتمام بجوانب الاختلافات اللغوية لدى الطلاب مع اللغات الأجنبية المدروسة في التعلم

٤) يحتاج مدرس الترجمة إلى شرح إمكانية أخذ الأفكار الرئيسية المعبر عنها بلغة أجنبية إلى لغته أو العكس

٥) أن قواعد اللغة ليست ثابتة / ثابتة مثل ذلك إلى الأبد ، ولكن يمكن أن تتغير وتتطور وفقاً لتطور اللغة نفسها

٦) القواعد هي في الحقيقة مجرد شرح متعمق لما يستخدمه الناطقون الأصليون في حياتهم.

٧) يؤكد المعلمون على الأشياء التي تبدو ، إلى حد ما في اللغة ، مثل النطق الصحيح واستخدام التعبيرات المناسبة ، ويشرحون للطلاب كيفية تكوين بنية اللغة هي

٨) تم تقديم شرح أسلوب اللغة مع المناقشات التي كانت تدرس في ذلك الوقت. وهكذا في دراسة القواعد.

يقدم المعلم أكبر عدد ممكن من الأمثلة حتى يكون الفهم أسهل.

٥. وصف الأسس التربوية

صلاح عبد المجيد ومولجانتو سوماردي في كتابهما الإمام معروف الأساس التربوي لتعلم اللغة بنهج تاريخي. فيما يلي أهداف تعليم اللغة وتعلمها، ومنها:

أ. لتطوير قدرات التفكير، وتعزيز المهارات التحليلية المنطقية للطلبة، ومحاولة نقل قواعد الكلام العامة

ب لإدراك تأثير الحضارة والثقافة والمساهمة في التفريق بين مستويات معينة من الأمة بشكل عام

ج. للمشاركة في تكوين دول جيدة، وإتقان تعلمهم، وإتقان ثقافة تدعمها احترافية قوية في إيقاظ بلادهم

د. للمساعدة في تسهيل التواصل مع البلدان الأخرى، اقرأ الأدب والسياسة والاقتصاد ووجهات نظرها العالمية، وفهم الحضارات المختلفة، وطريقة حياة المجتمع من خلال الاستماع إلى برامج على التلفزيون، وقراءة أخباره من خلال

الصحف والمجلات وغيرها من الأعمال. أعمالهم العلمية والفنية بسهولة بسبب التكنولوجيا ووسائل الاتصال بين البشر^{٥١}

ب. تعريف اللغة العربية

التعليم نشاط تعليمي يتم تنفيذه على النحو الأمثل من قبل المعلم بحيث يقوم الطلاب الذين يقوم بتدريسهم لمواد معينة بتنفيذ أنشطة التعلم بشكل جيد.^{٥٢} بمعنى آخر، التعلم هو جهد يبذله المعلم في إنشاء أنشطة تعليمية مادية معينة تساعد على تحقيق الأهداف. التعلم هو مركز أنشطة التدريس والتعلم، ويتكون من المعلمين والطلاب، مما يؤدي إلى النضج الفكري، والنضج العاطفي، والارتقاء الروحي، والمهارات الحياتية، والعظمة الأخلاقية.^{٥٣} بينما اللغة وسيلة تواصل بين أفراد المجتمع على شكل رموز صوتية ينتجها كلام الإنسان.

كما أوضح في كتابه فضيلة الشيخ مصطفى الغليني:

"اللغة العربية هي الكلمات التي يستخدمها العرب للتعبير عن كل أهدافهم ونواياهم"^{٥٤}

وبالتالي، يمكن تعريف تعليم اللغة العربية على أنه محاولة لتعليم الطلاب تعلم اللغة العربية مع المعلم كميّس من خلال تنظيم عناصر مختلفة للحصول على الأهداف المراد

^{٥١} *Ibid*, h. ٤٢

^{٥٢} Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١١), ٣٢.

^{٥٣} Jamal Ma'ruf Asmani, *٧ Tips Aplikasi PAKEM* (Pembelajaran Aktif, Kreatif, Efektif, dan Menyenangkan) Menciptakan Metode.

^{٥٤} Ahmad Muhtadi Anshor, *Pengajaran Bahasa Arab Media Dan Metode-Metodenya*, h ٦.

تحقيقها. في التعلم، يُرى أن المعلم عامل مهم في عملية فهم التعلم. لذلك، يُطلق على المعلم هذه الأيام اسم "أسهل" أو "ميسر" (من ميسر اللغة الإنجليزية). في هذا جهد التيسير، يحتاج المعلمون إلى طرق معينة مصممة خصيصًا لاحتياجاتهم، بما في ذلك تلك المتعلقة بالأهداف والطلاب والموضوع والمرافق والبنية التحتية، وما إلى ذلك^{٥٥}.

ج. مبادئ تعلم اللغة العربية

إن مبادئ تعلم اللغة العربية هي في الأساس نفس مبادئ تعلم اللغات الأجنبية الأخرى. هذا لأن كل لغة لديها شيء مشترك. كمال إبراهيم بدري وممدوح في كتابهما يقتبس الإمام معروف من كتاب "أصول دراسة اللغة" وجود ٥ مبادئ في تعلم اللغة الأجنبية، وهي: (١) الأولوية أو إعطاء الأولوية لما هو أهم، (٢) الدقة، (٣) مراحل، (٤) جوانب الدافع، (٥) معياري وأساسي^{٥٦}.

يمكن شرح هذه المبادئ بإيجاز على النحو التالي:

(١) الأولوية

في اللغة لها العديد من الأجزاء التي تكمل بعضها البعض. ومع ذلك، في تعلم اللغة، من الضروري أن يكون لديك مقياس للأولوية من خلال إعطاء الأولوية لبعضها على البعض الآخر. في التعليم العصري آراء حول تحديد هذه الأولويات، وهي:

^{٥٥} Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١١), h ٣٣.

^{٥٦} Imam Makruf, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*, h ٤.

الاستماع والكلام الأول، ثم بعده

أ) كتابة

ب) تدريس المفردات الوظيفية على الرغم من أن البعض منهم صيادز أو

موالتل قبل المفردات الأخرى

ج) يعلم الأعداد قبل تدريس الجمل

د) اللغة بسرعة يستخدمها عادةً صاحب اللغة الأم.

٢) الدقة

"لكل لغة خصائصها الخاصة من حيث الصوت والبنية والمعنى

(السياق).^{٥٧}. وبالتالي، يجب أن ينتبه تعلم اللغة إلى جوانب الدقة من حيث

الصوت (كيفية النطق)، وبنية الجملة، ووفقًا للسياق. في هذه الحالة، يجب

على المعلم أن يتقن اللغة المكتسبة ليس فقط من الجانب المعرفي للمعرفة، ولكن

أيضًا من الناحية الحركية والعاطفية. خاصة في حالة تعلم اللغة العربية، هناك

اختلافات صوتية مميزة جدًا لا توجد في اللغة الإندونيسية، على سبيل المثال في

قراءة الحرف ز أو ع. يحتوي هيكل اللغة العربية أيضًا على اختلافات مع اللغة

الإندونيسية، على سبيل المثال، يحتوي عدد الفعلية على نمط (موضوع-مسند-

كائن) ، بينما يستخدم الإندونيسي نمط (موضوع-مسند-كائن) سيؤثر هذا

بالطبع على عملية الترجمة.

٣) المراحل

المقصود بالمراحل هنا ثلاثة أشياء تكمل بعضها البعض، وهي:

أ. بدءًا من العالمية إلى التفصيلية

ب. كل مرحلة هي أساس المرحلة التالية

ج. يمكن أن توفر هذه المراحل التطوير في التعلم، على سبيل المثال إذا

كان هناك ٦ مفردات جديدة في الدرس ، فسيكون في الدرس ٢

١٢ مفردات جديدة وهكذا.

ستؤثر المراحل المرتبة في التعلم على إتقان المفردات والنحو والصرف وإتقان المعنى (الدلالة).

(٤) التحفيز

يمكن أن يؤثر دافع الطالب في التعلم على عملية التعلم. يمكن أن تساعد الخطوات التالية المعلم على تنمية الدافع في الفصل:

أ) الابتعاد عن الأشياء التي تسبب الشك والارتباك

ب) قدم التشجيع المستمر لكل إجابة جيدة

ج) توليد روح العمل الجماعي بين الطلاب

د) دمج عناصر اللعب في التدريبات

هـ). بناء علاقات بين المعلمين والطلاب من خلال أنشطة التعلم المختلفة.

و) معياري وأساسي

في الدرس، من الضروري الانتباه إلى الجوانب التي يمكن أن تساعد الطلاب على تذكر المواد التي يتم تدريسها لأطول فترة ممكنة. من المتوقع أيضًا أن تكون عملية التذكر أقوى ومتأصلة في الطلاب. والمقصود بالمعيار والأساسي هنا هو:

أ) سيكون تعليم اللغة مثالًا باستخدامه، وليس شرح القواعد

ب) سيكون شرح المعنى مثالًا من خلال التصور قدر الإمكان بإعطاء أمثلة

ج) يمكن أن يشرح فهم الطلاب من خلال تكرار الأمثلة الممكنة بأسهل

طريقة وريط أكبر قدر ممكن من المعنى بما هو مكتوب.^{٥٨}

^{٥٨} Ibid, h. ٤٢.

٥. تعليم مفردات اللغة العربية

أ. تعريف المفردات

هي أحد عناصر اللغة التي يجب إتقانها من قبل متعلمي اللغة الأجنبية ليتمكنوا من اكتساب مهارات التواصل مع اللغة.^{٥٩} قال أجوس وحيودي إن المفردات كانت على شكل قائمة بالكلمات المستخدمة في الفصل. يتم حفظ هذه الكلمات قدر الإمكان من قبل الطلاب. تتيح القدرة على حفظ هذه الكلمات للطلاب فهم المادة بشكل أفضل^{٦٠}

لا يعني تعلم المفردات أن يتعلم الطلاب معنى الكلمات العربية ، أي القدرة على ترجمتها إلى لغتهم، أو القدرة على تفسيرها وفقاً لقاموس، ولكن يقال إن الطلاب قادرون على إتقان المفردات إذا كان الطلاب بالإضافة إلى القدرة على ترجمة نماذج المفردات، يمكنهم أيضاً استخدامها في أرقام (جمل). هذا لا يعني فقط حفظ المفردات دون معرفة كيفية استخدامها في التواصل الحقيقي.

توجد بعض الإرشادات العامة التي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بتعلم المفردات في برامج تعلم اللغة العربية وهي:

١. عدد المفردات التي تدرس. وجود اختلاف في الرأي حول عدد المفردات التي يتم تدريسها للطلاب في برامج تعليم اللغة العربية لغير العرب
٢. قائمة المفردات. بعبارة بسيطة، من الممكن تعلم اللغة العربية كلغة أجنبية إذا حفظ الطلاب مجموعة من المفردات العربية التي غالباً ما تستخدم وأرقامها بلغة معروفة للطلاب.

^{٥٩} A. Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, ٢٠٠٥), h ٩٦.

^{٦٠} Agus wahyudi, *Aku cinta bahasa Arab* ٤ untuk kelas IV MI, (Solo: PT Tiga Serangkai Pustaka Mandiri, ٢٠١٠), h ٤١.

٣. كيفية شرح معنى المفردات. هناك عدة طرق يمكن للمدرسين القيام بها لشرح معنى المفردات ، بما في ذلك:

أ) من خلال عرض الأشياء أو العينات المشار إليها بمعنى الكلمة.

ب) مع مظاهرة الجسم

ج) عن طريق لعب الأدوار

د) ذكر عكس الكلمة

هـ) ذكر المرادف

و) ذكر الجماعة القولية

ز) ذكر جذر الكلمة وشكلها

ح) شرح معنى الكلمة بشرح معناها

ط) إكرر القراءة

ي) ابحث عن معنى الكلمة في القاموس

ك). الترجمة إلى لغة الطلبة^{٦١}

ب. تعليم مفردات اللغة العربية

التعليم ترجمة للكلمة الإرشادية التي تسمى في اليونانية الإرشاد أو مقدمة والتي تعني نقل الأفكار، وبالتالي فإن معنى التعليم هو نقل الأفكار التي تمت معالجتها بشكل هادف من خلال التعليم.^{٦٢} بمعنى آخر، التعليم هو جهد مخطط له في معالجة موارده بحيث تحدث عملية التعليم عند الطلبة.^{٦٣}

^{٦١} M Abdul Hamid, dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab, Pendekatan , Metode, Strategi, Materi dan Media*, (Yogyakarta: sukses offset, ٢٠٠٨), h ٦٣-٦٤.

^{٦٢} Bambang Warsito, *Teknologi Pembelajaran Landasan dan Aplikasinya*, Jakarta :PT Rineka Cipta, ٢٠٠٨, h ٢٦٥.

^{٦٣} *Ibid*,h. ٢٦٦.

من بعض الأوصاف أعلاه، يمكن الاستنتاج أن التعليم هو جهد مخطط يبذله المعلم للطلاب حتى تحدث عملية التدريس والتعلم.

وفقًا لأحمد دجانان آصف الدين، فإن تعليم المفردات هو عملية توصيل مواد تعليمية في شكل كلمات أو مفردات كعنصر في تعلم اللغة العربية. يرتبط تعلم المفردات بإتقان معنى الكلمات، بالإضافة إلى القدرة على استخدامها في السياق المناسب وفي المكان المناسب.^{٦٤}

ج. استيعاب حفظ مفردات اللغة العربية

والمقصود من تعليم مفردات اللغة العربية أنه تعليم معنى مجموعة من الكلمات في اللغة العربية. بمعنى آخر، كان قادرًا أو يتمتع بالكفاءة اللغوية على مستوى الترجمة العربية إلى لغته الأولى أو إلى لغة تم إتقانها سابقًا. تشمل هذه الكفاءات كيفية تعليم الكلمات المترجمة جيدًا. وفي الوقت نفسه، هناك رأي آخر يؤكد أن فهم تعلم المفردات يعني تعلم تحديد معناه وفقًا لمعنى القاموس. وفقًا لابن خلدون في كتابه نايفة، يمكن اكتساب مهارات اللغة العربية من خلال حفظ أقوال العرب.^{٦٥} ورد في ديوان الإمام الشافعي أن النجاح في اكتساب المعرفة لن يتحقق إلا إذا تم تحقيق ستة أمور، أحدها الاجتهاد لحفظ الموضوع^{٦٦}

^{٦٤} Abdul Wahab, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Malang Press, ٢٠٠٩), h ٥٤.

^{٦٥} Naifah, *Teratai Metode Pembelajaran Bahasa Arab Efektif Aplikatif*, (Semarang: Fakultas Tarbiyah IAIN Walisongo Semarang, ٢٠١٢), h ٢٢.

^{٦٦} Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya Beberapa Pokok Pikiran*, (Yogyakarta: PUSTAKA PELAJAR, ٢٠١٠), h. ٣٤.

في القدرة على حفظ المفردات، يتم تكليف طلبة مدرسة مفتاح اللجنة المتوسطة
بالأقسام التالية:

أ. المفردات من الإسم ٩٠٪.

ب. مفردات من الفعل ١٠٪.

بينما القدرة على حفظ المفردات على مادة المهنة، فمن المتوقع أن يتمكن الطلبة
من تحقيق المؤشرات التالية:

أ. القدرة على نطق ٢٠ مفردة على مادة المهنة

ب. يستطيع الطلبة حفظ ٢٠ مفردة على مادة المهنة.^{٦٧}



^{٦٧} Muhammad Irfan, *dokumentasi pra penelitian*, ٢٩ juni

ب. الخلاصة

بعد البحث عن تطبيق التعليم باستخدام طريقة التقليد والتحفيز في حفظ المفردات لطلبة الصف السابع بمدرسة مفتاح الجنة المتوسطة باندار لانبونج. لذلك تحاول الباحثة تقديم اقتراحات كمدخلات لمعلمي اللغة العربية خصوصا:

١. يجب على ناظر المدرسة دعم عملية التعليم ومراقبتها.
٢. يجب أن يستخدم المعلمون طريقة التعليم المتعلقة بالمادة دائما وفقا بخصائص الطلبة وقدراتهم وما إلى ذلك.
٣. يحتاج المعلمون إلى إعطاء وقت كافٍ لحفظ المواد بحيث يكون إتقان الطلبة في الحفظ أفضل.



المراجع

- Abdurrahma, Fathoni, *Metodologi Penelitian & Teknik Penyusunan Skripsi*, Jakarta: Rineka Cipta, ٢٠٠٦.
- Arifin, M, *Ilmu Pendidikan Islam*, Jakarta: Bumi Aksara, ١٩٩٦.
- Arsyad, Azhar, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya Beberapa Pokok Pikiran*, Yogyakarta: Pustaka pelajar, ٢٠١٠.
- Sabarguna, Subirosa, Boy, *Analisis Data Penelitian Kualitatif*, Jakarta: UI- Press, ٢٠٠٨.
- Dinn, Wahyudin, *Manajemen kurikulum*, Bandung: Remaja Rosdakarya, ٢٠١٤.
- Effendy, Ahmad Fuad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Malang: Misykat, ٢٠٠٥.
- Fahrurrozi, Aziz, “Pembelajaran bahasa arab problematika dan solusinya”, *arabiyat jurnal guruan bahasa arab*, Vol.١. No. ٢, ٢٠١٤.
- Faisal, Sanapiah, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, Surabaya: Usaha Nasional, ١٩٨٢.
- Fajriah Zahratur, “Peningkatan Penguasaan Kosakata bahasa Arab (Mufrod) Melalui Penggunaan Media Kartu Kata Bergambar”, Vol ٩, *Jurnal Pendidikan Usia Dini*, ٢٠١٥.
- Hamid, Abdul, *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi dan Media*, Yogyakarta: sukses offset, ٢٠٠٨.
- Haq, Zainul Moh. Fakhri, “Efektifitas penggunaan Metode MimMem(Mimicry Memorization) untuk meningkatkan kemahiran berbicara”, Skripsi, Bandung: Repository.upi.edu, Program Strata ١ Universitas Pendidikan Indonesia, ٢٠١١.
- Heri, Jauhari, *Panduan Penulisan Skripsi Teori dan Aplikasi*, Bandung: CV Pustaka Setia, ٢٠١٠.
- Hermawan, Acep, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١١.
- Imam, Makruf, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*, Semarang: need's press, ٢٠٠٩.
- Ismail, Mochamad, “Peran Psikolinguistik dalam Pembelajaran Bahasa Arab”, *Jurnal Al-ta'dib*, Vol.٨. No. ٢, ٢٠١٣

- Joyce, Bruce, *Models Of Teaching Model-Model Pengajaran*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠٠٩.
- Kenneth, L. Higbee dan Linksman Ricki, *Memory Superlink Metode Percepatan Belajar*, Semarang: Dahara Prize, ٢٠١٣.
- Ma'ruf, Asmani Jamal, *٧ Tips Aplikasi PAKEM, Pembelajaran Aktif, Kreatif, Efektif, dan Menyenangkan Menciptakan Metode*, ٢٠٠٨.
- Majid, Abdul, *Perencanaan Pembelajaran Mengembangkan Standar Kompetensi Guru*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٩.
- Moleong, J. Lexy, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung : PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١٠.
- Muhtadi, Anshor Ahmad, *Pengajaran Bahasa Arab Media Dan Metode-Metodenya*, Yogyakarta: TERAS, ٢٠٠٩.
- Mulyana, Deddy, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١٠.
- Mustaqim, *Ilmu Jiwa Pendidikan*, Semarang: Needs PRESS, ٢٠١٠.
- Naifah, *Teratai Metode Pembelajaran Bahasa Arab Efektif Aplikatif*, Semarang: Fakultas Tarbiyah IAIN Walisongo Semarang, ٢٠١٢.
- Neolaka, Amos, *Landasan Pendidikan Dasar Pegenalan Diri Sendiri Menuju Perubahan Hidup*, Depok: Kencana, ٢٠١٧.
- Nuha, Ulin, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, Yogyakarta: DIVA Press, ٢٠١٢.
- Nurdin, dan Usman, *Implementasi Pembelajaran*, Yogyakarta: Rajawali Pers, ٢٠١١.
- Nurdin, Usman, *Konteks Implementasi Berbasis Kurikulum*, Yogyakarta: Insan Media, ٢٠٠٢. Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor ٢ Tahun ٢٠٠٨ Tentang Standar Kompetensi Lulusan Dan Standar Isi Pendidikan Agama Islam Dan Bahasa Arab di Madrasah.
- Quinn, Patton Michael, *Metode Evaluasi Kualitatif*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠٠٩.
- Rahardjo Muljo, *Model Pembelajaran Inovatif*, Yogyakarta: Gava Media, ٢٠١٢.
- Riyadi, Sugeng, "Strategi Pembelajaran Bunyi Dan Mufrodah", *Arabiyat Jurnal Ilmu Tarbiyah At-Tajdid*, Vol. ٣. No. ٢, ٢٠١٤.
- Rosyid, Abd Wahab & Namlu'Ni'mah, "Pembelajaran Bahasa Arab",